

FORWARD  
132



## SIX GOOD REASONS

for using KLIM instead of ordinary milk

- 1 CONVENIENCE. *Klim is pure, rich cow's milk in powdered form. It needs no ice to keep it in summer, and it will not freeze in winter. For cooking it may be used dry in the same manner as sugar, salt or flour.*
- 2 ECONOMY. *Klim is economical because there is no spoilage, it does not sour, you use only what you need when you need it.*
- 3 FLAVOR. *The rich, natural milk flavor of Klim is enjoyed by everyone and, used in cooking, makes foods taste better.*
- 4 HEALTHFULNESS. *Klim has all the well-known health elements of milk with the added benefit of easier digestibility.*
- 5 UNIFORMITY. *Klim is standardized for quality and purity, and you can always be certain of the same percentage of butterfat every day.*
- 6 VITAMINS. *Highest technical authorities show that the Klim process does not destroy the vitamins which are so valuable in milk.*



*Sold throughout Japan*

# L. CAUDRELIER

YOKOHAMA

KOBE



The  
FORWARD

EDITED IN THE INTERESTS  
OF THE  
STUDENTS OF ST. JOSEPH COLLEGE



VOLUME XI—NUMBER 2

JULY, 1932

S マリア会  
JAPAN  
日本管区



85 BLUFF, YOKOHAMA, JAPAN

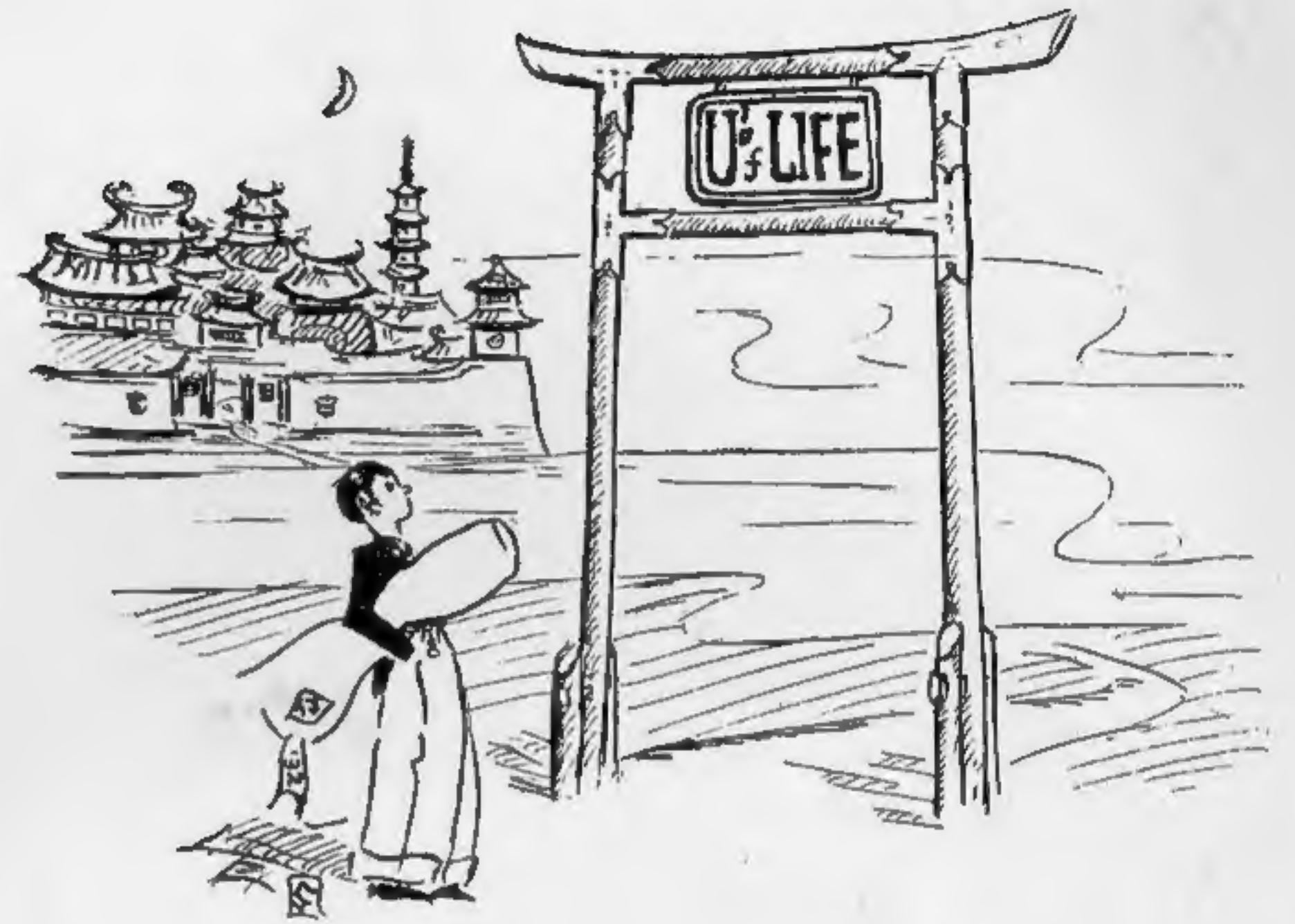
## Forward Staff

Editor-in-Chief	MAN'LAL R. DAVE '32
Honorary Editor	JOHN S. BOYD '19
Business Manager	STUART M. MANLEY '32
Art Editor	SEIZO HUGA '32
Sports Editor	WILLIAM M. CLARKE '32
Chronicle	JOSEPH VANCHURIN '32
French Editor	HUGO C. FRANK '32
Dramatics Editor	JOHN LEON '32
Alumni Correspondent	ATSUTADA ARAI '32
Humor Editor	OLEG SCAREDOV '32
Feature Editor	WINGS C. LEE '32
Classes Editor	HERBERT J. SCHOENE '32



Class of 1932





GRADUATES

## S. J. C. Graduates, Go!

Ten years have rolled,  
We've made a name;  
We part this day  
To strive for fame.

Our childhood days  
Are gone and past.

"Let's go! my friends,  
The die is cast!"

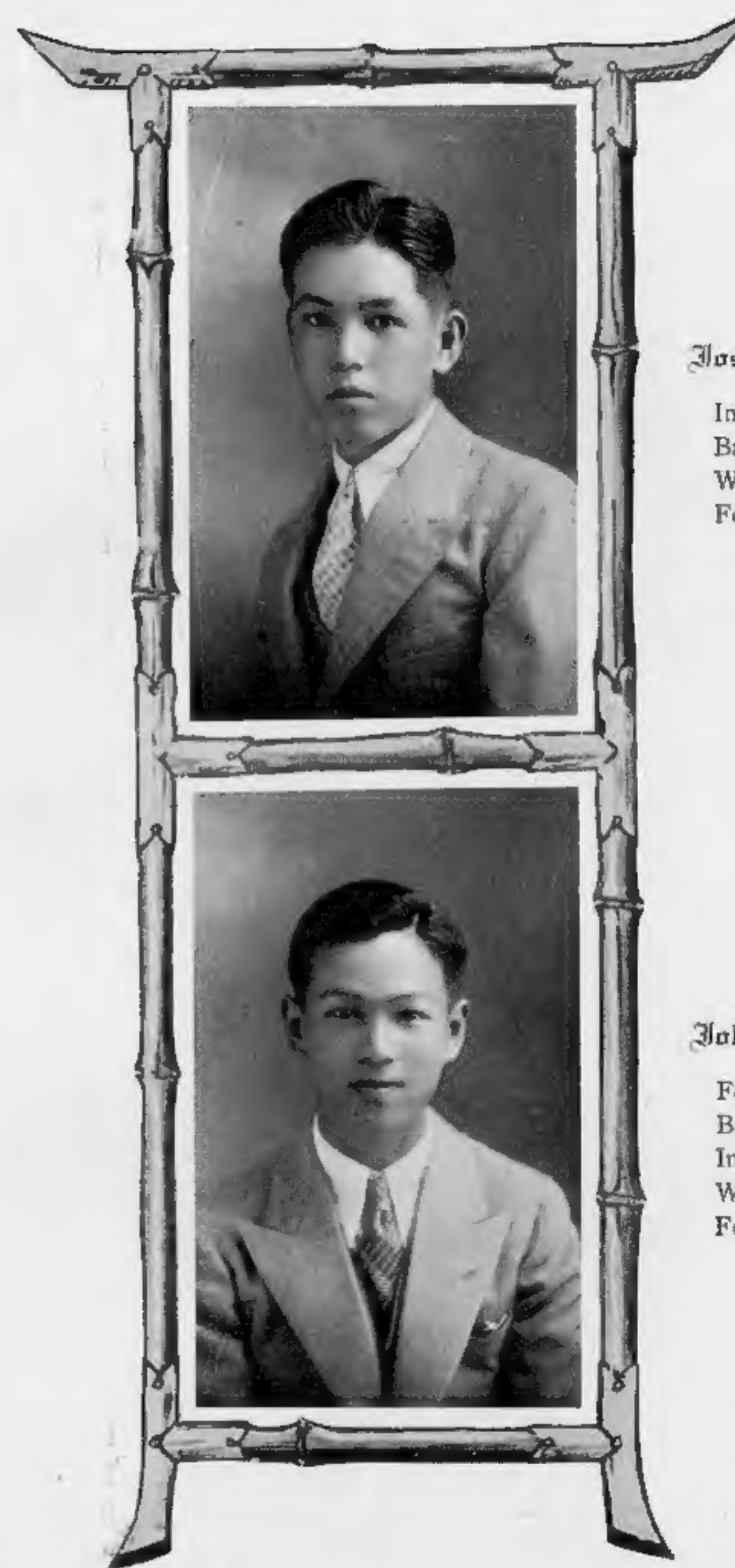
Those happy bells  
Sweet tidings bring,

And crowned success  
They joyous ring.

We shed no tear,  
We breathe no sigh,

For armed we are,  
To win or die!

George G. Rogers '30



Joseph Hanchurin "Dekochin"

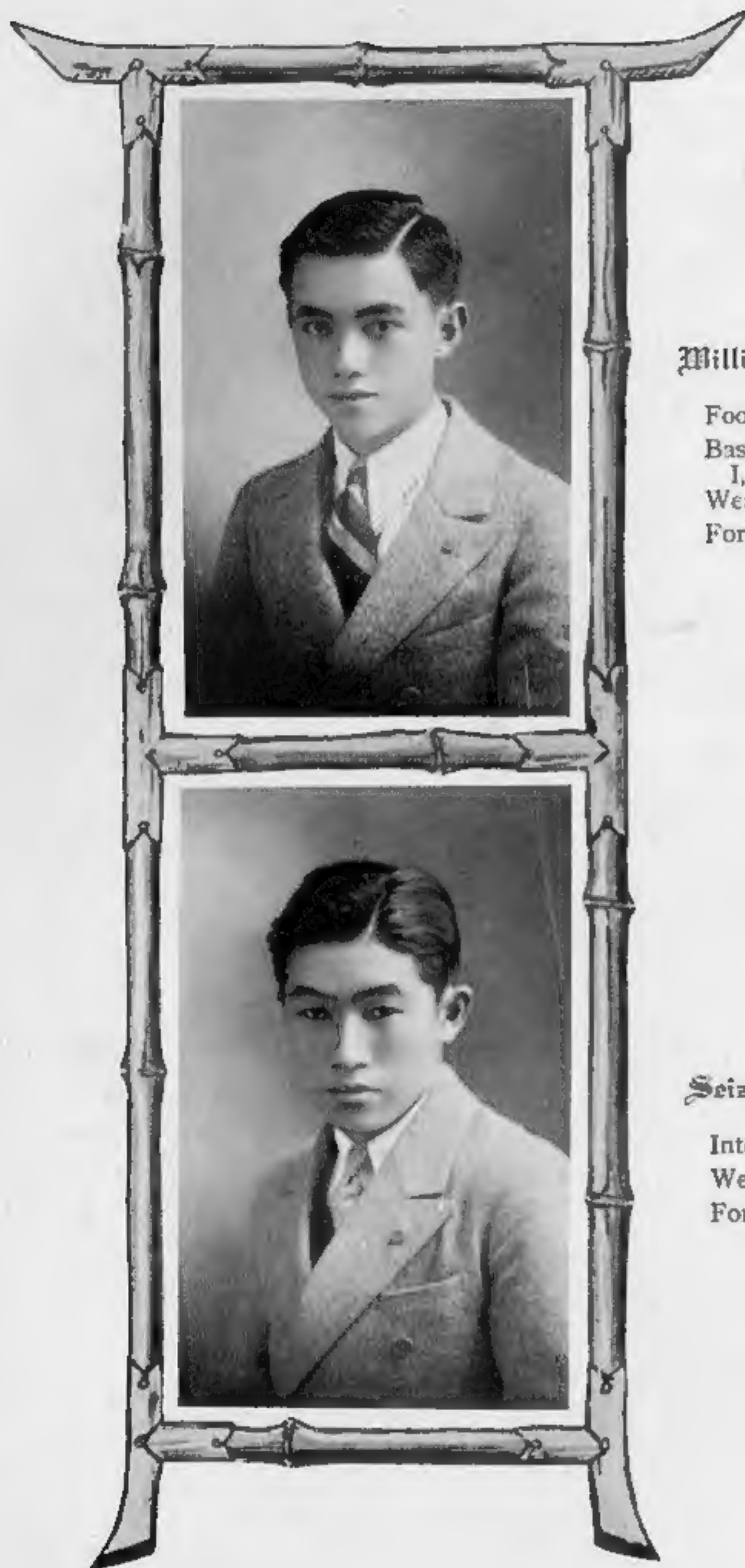
Interclass Baseball (Capt.) I, II, III, IV;  
Basketball IV; Dramatics IV.  
Weakness: Baseball.  
Forward Staff: Chronicle Editor.



John H. Liou "Specks"

Football "B" I, II; Football "A" III, IV;  
Basketball "A" II, III, IV; Track IV;  
Interclass Baseball I, II, III, IV.  
Weakness: "Mitsumame", Typing.  
Forward Staff: Dramatics Editor.





William A. Clarke "Hurricane"

Football "B" II, III, IV; Track IV;  
Basketball "B" IV; Interclass Baseball,  
I, II, III, IV.  
Weakness: Swimming.  
Forward Staff: Sports Editor.



Seizo Huga "Setchan"

Interclass Baseball III, IV.  
Weakness: Skiing, Skating.  
Forward Staff: Art Editor.



Wings C. Lee "Leech"

Football "A" I, II, III, IV;  
Track IV; Basketball "A" I, II, III, IV;  
Interclass Baseball I, II, III, IV;  
Dramatics IV.  
Weakness: Latin, High Jump.  
Forward Staff: Feature Editor.



Hugo C. Frank "Frankenstein"

Minims Football Team Mgr.;  
Interclass Baseball II, III;  
Dramatics III.  
Weakness: Minerals and Stamps.  
Forward Staff: French Editor.



Manulal R. Dabe "Baboo"

Football "B" IV; Interclass Baseball I, II, III, IV; Track Team Mgr.; Dramatics I, II, III, IV.  
Weakness: Getting Advertisements.  
Forward Staff: Editor-in-Chief.



Stuart M. Hanley "Kim"

Interclass Baseball II, III, IV;  
Dramatics I, II, III, IV.  
Weakness: Motor Cycling.  
Forward Staff: Business Manager.



Atsutada Arai "Achi"

Football "A" III, IV; Basketball IV;  
Interclass Baseball II, III, IV;  
Track IV.  
Weakness: Mathematics.  
Forward Staff: Alumni Editor.



Oleg Scaredob "Tako"

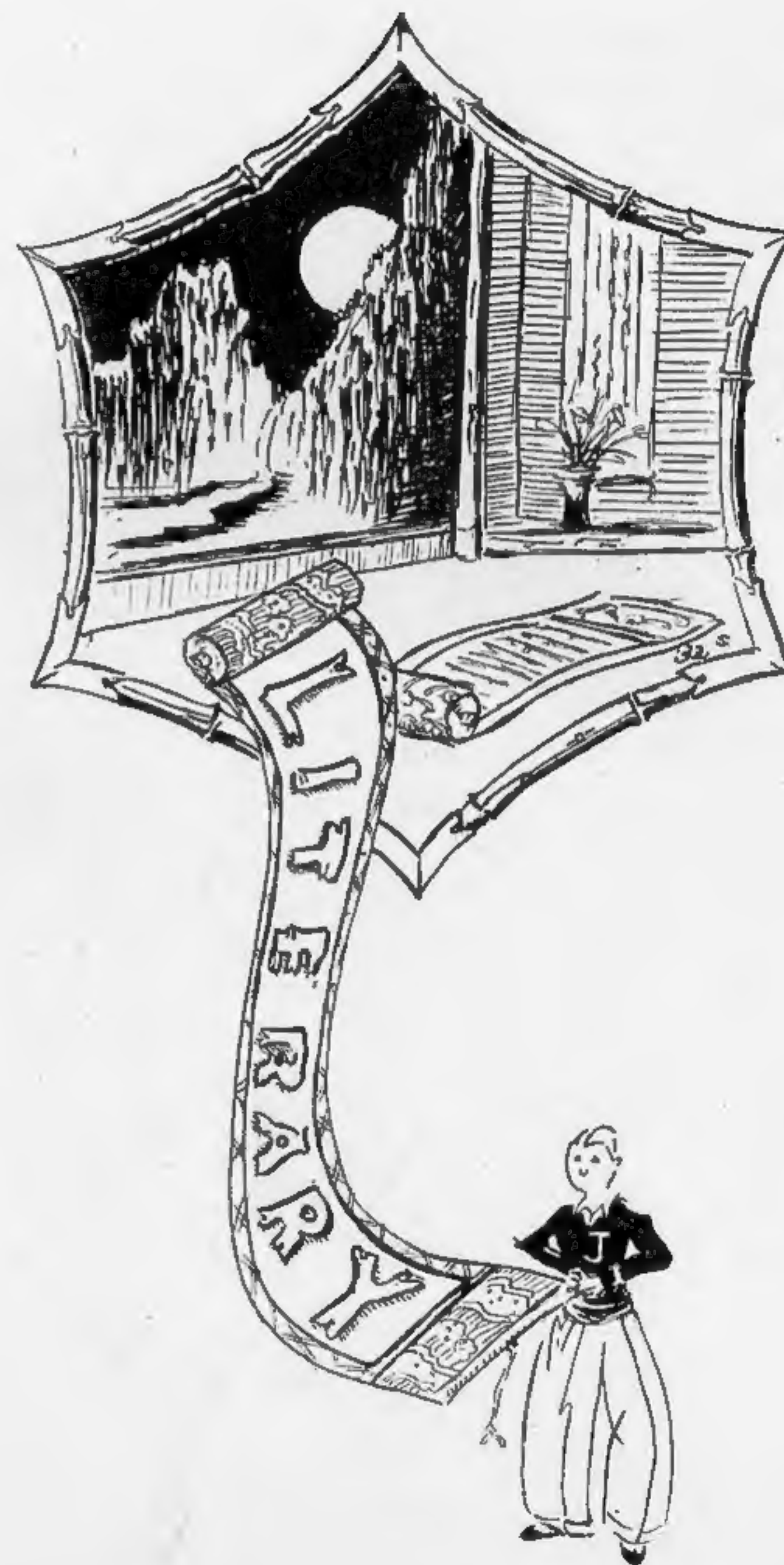
Dramatics III, IV.  
Weakness: "Jujitsu."  
Forward Staff: Humor Editor.





Herbert J. Schoene "Hoss"

Football "A" I, II, III, IV;  
Basketball "A" II, III, IV; Track IV;  
Dramatics II.  
Weakness: Water Polo.  
Forward Staff: Classes Editor.





## Itinerant Sweets Shop of India

Manulal R. Dave '32

IN every Indian city there is a floating population which makes its home on the streets, or under the shade of banian trees, or in the verandahs of "dharamsalas" (Indian hotel). Such men have neither the desire nor the means to prepare their own meals; and they do not get their food from the restaurants. The itinerant sweetmeat seller supplies their wants in great measure.

On a huge tray divided into compartments are placed, with appetizing variety, sweets and confections ..... *hulwa*, *burfi*, *jellabi*, *pendar*, roasted gram and parched rice (*koormurees*), and pungent and spicy *bujjias*. This tray is balanced on the head of the vender while under his arm he carries a short cane stand. With this apparatus he goes from place to place announcing in a deep bass voice the delicious sweetmeats and confections for sale. When he finds a customer, he rests the tray on the stand and measures out the sweets or foodstuffs on a pair of iron scales hanging by greasy knotted strings.

The sweetmeat seller wears a kind of skull cap which is the badge of his profession, originally white, which colour by and by dirt and grease have changed into a shade of brown. The shirt he wears serves a twofold purpose: to cover his limbs, and as a napkin on which to wipe his grimy hands. It is much to be feared that to people who keep the rules of cleanliness, this sweetmeat seller, with his dirty clothes, and with his face wet with perspiration, would scarcely be good advertisement.

The notion that flies are deadly enemies of public health has never yet entered his mind, for he allows them to settle on his tray and partake of the goodies even more freely than his customers do.

At evening, when his trade is most active, he lights his portable shop with a flaring lamp of kerosene oil. Sometimes the oil drips over the tray on the appetizing sweets; but that is merely incidental and does not even deter his busy progress.

Despite all these faults, the itinerant sweetmeat vender of India surely fulfills at least one precept of the Master: Feed the hungry.



### *Farewell to the Graduates*

Years have flown and now today

The time has come at last,  
When ye from midst of us must stray,  
Must tear ye from the Past.

To brave the storms that are unknown,  
To slay undreamt-of foes;  
And these and more when ye are gone  
Will awe on hearts impose.

Yours is the blissful fate  
When courage high is there;  
Warriors throng to war elate  
For the laurel or the bier.

Ye scatter o'er the oceans wide,  
Ye cross the mountains high—  
Distance cannot tear, divide  
The heart's affectionate tie.

Noble mansions, wealthy homes,  
These may your eye surprise;  
But old St. Joseph than all domes  
Be dearest to your eyes.

Then God, oh! guide our brothers here,  
Let virtue ever lead;  
Oh! stay our parting brothers near  
And aid them in their need.

Then farewell for ye must go;  
And pen cannot tell  
All my heart wants you to know—  
Brothers, then, farewell!

— E. Nakao '35

### *Barnum Was Right*

IT is a mighty audacious thing to call the other fellow a fool. Professor Pitkin of Columbia University, however, does not hesitate to "flirt with dynamite." In a book appropriately published on April 1, 1932, he shows that the majority of men are foolish—either from plain stupidity, intense egotism, blind lack of tact, bonehead obstinacy, personal vanity, hunger for flattery, or other personal peculiarities of make-up.

There is an instance on record that Benjamin Franklin, one of the greatest all-round geniuses which the United States have produced, once had a cat, and thinking it would be a great favor for the cat, cut a hole in the barn door for her to use as an entrance. Then, remembering that she had a kitten, he cut another smaller hole for the kitten. Well, anyhow, the Society for Prevention of Cruelty to Animals can have nothing against Franklin.

Another example of local or near-local stupidity is this morsel, coming from China. In 1924, China's greatest general of modern times, General Wu Pei-Fu, sent a mighty army of over a half million men to crush the bandit chieftain, Chang Tso-Lin, overlord of Manchuria. General Wu Pei-Fu had control of one of the most important Chinese railroads; he, therefore, sent train after train of men and supplies to the North. This railroad was a single track affair; there was a breakdown on the way and soon there formed an immobile mass of engines, cars and wondering soldiers. The jam lasted for over two years. The army lived in some of the cars, used parts of the other cars for wood, and ate up everything they could find in the commissary freight cars and in the neighboring country. Incidentally, a good time was had by all, with the soldiers drawing pay, which they never got, for work which they did not do. If this jam were as good as tinned goldfish, the food in the Chinese army must have been A No. 1.

However, not all the dumbness is on this side of the ocean. At the time of the Great War, several of the British high officers refused to listen to a proposition to entrap the Germans submitted by the Military Governor of Paris, because "he was a most unmilitary-looking fellow, bespectacled, untidy, with a shaggy mustache, black buttoned boots and yellow leggings." "The fat was just pulled out of the fire," when General Joffre was persuaded to act, a day too late for the big stroke, but still in time to win the so-called Battle of the Marne. Hence the old proverb, "Clothes do not make the man," is still good.

Lord Talbot is a noble Irishman and a descendant of the great Boswell who wrote the famous biography of Samuel Johnson.



When Dr. A. S. W. Rosenbach, the well-known rare book and manuscript collector, sent his Lordship a cablegram offering him \$250,000 for the Boswell papers then in his possession, the nobleman stalked into the American Consulate in Dublin, carrying the cablegram "as one carried a soiled handkerchief", and asked, "Who is this person?" When the consul informed him, he replied, "Please tell him not to correspond with me—we have not been introduced."

The late President Taft was a most able lawyer and judge, but unfortunately he, at times, lacked tact. He was once asked to deliver a speech for a memorial service at the tomb of one of his illustrious predecessors, Grant. Before a distinguished gathering among whom were many old friends and admirers of Grant, Taft shocked everyone by discussing the unfortunate drinking habits of the late General and President.

After all, we must agree with Professor Pitkin that Barnum was right when he stated: "There is one born every minute!"

Selected and adapted by  
S. M. Manley '32

## Lead Safes

H. C. Frank '32

THE Citizens' Bank was constructing a massive reinforced concrete building in Germantown. Huge riveters, electric hammers, and concrete mixers were making a terrific din.

Removed from all this racket, in the back yard, there was a shack. Within it a portly middle-aged man was reading a newspaper. This man, named Richmond, the manager of the bank in construction, was reading thoughtfully one of the headlines that ran: "Atlantic Steamship Company Robbed. Thieves Break Open Safe No. 2 Containing All the Valuables. Other Safe Untouched. 7th Similar Robbery This Month."

A young man stepped briskly up to the single door of this shack, and rang the bell sharply.

"Step in!" shouted Mr. Richmond.

"I come here," said the man upon entering, "to speak about something very important for you and the whole population of Germantown."

"Sit down, then," interrupted Mr. Richmond.

"As you know," continued the young man, "of late nearly all the safes of the larger private companies in this town have been ripped open. And strange to say it was always those containing cash and valuables. Those that contained only papers were left untouched."

"I thought the thieves that have terrorized the private companies of this town, would come sooner or later to rob the Continental Railway Company's safe, which is located here in the terminal building of that railway. So for many nights I hid in the safe room inside a fake wall secretly built into the room."

Yesterday, at exactly midnight by my luminous watch, I heard a slight noise in the C.R.C.'s safe room. I looked through the peephole of my hiding place. I saw only blackness. Still I heard some slight noise.

"All of a sudden there flashed a broad beam of strong light. The rays were directed towards the nearest safe. To my surprise I could see the objects lying in the safe. The beam of light shifted to the second safe. After a bit of hard but fast thinking, I reached the conclusion that the robbers were using a portable X-ray apparatus, that penetrated the iron, to discover if the contents of the safe made it worth while breaking them open. Then I pressed the police alarm button with my finger. Two masked figures directed the rays to the third safe. I could see the stacks of paper money packed in it. The thieves turned off the X-ray; and one with a nitroglycerine torch and the other with a blowpipe proceeded to open the safe. With the bang of a pistol, the lights went on and policemen rushed in. I came out of my counterfeit wall, delighted at my success."

"I am a salesman of the United Safe Company. Some months ago the policemen came to us and told us that thieves were breaking open all our safes. Our sales of safes declined to the lowest level ever reached. It was up to us to put a new product on the market. We have answered this call by lining our safes with a patent alloy containing lead. X-rays cannot penetrate lead. In your new bank, you need the best safes. How about letting the U.S.C. supply you?"

Did the young gentleman secure the contract for the safes of the Citizens' Bank? You bet he did.



### Spring

Cherry trees on every hand—  
 A crimson south, a crimson north,  
 A crimson air in crimson land—  
 Let us to joy and laughter forth!

See, fair spring her banquet spreads  
 Upon the soft and tender sod.  
 With azure skies above our heads—  
 Away with winter's frozen clod.

All the flowers come and feast—  
 Daisy, snowdrop, violet blue;  
 Butterflies are not the least,—  
 Come and sing the whole day through!

Ye birds! take up the harp, the lyre,  
 Sing in the zephyr blowing all day long;  
 Ye men! leave hearth and sullen fire,  
 For spring is here with joy and song!

E. Nakao '35

### Good Humour

A. Arai '32

WHAT is good humour? This question is easier stated than answered. Claudius Galenus, the famous doctor of antiquity, whose works were the inspiration of all the ancient wits of medicine, gives us a peculiar definition. Galenus thought the human organism contains four chief juices: the blood, yellow gall, black gall, and slime. From the mixing of these four juices comes the mood of each person. A certain kind of mood is the result of the juice mixing, and this mixture inside the body is the source of the soul condition, which we designate by the Latin word, Humour. Therefore good humour, according to Galenus, is merely a result of a good mixture of the four juices. Although the statement of the learned physician appears to us defective, we acknowledge that surely the bodily condition of men affect their humours.

There are many people whose character is absolutely free from good humour. They are able for a good joke, for an anecdote, for a pun, for a nice peppered piece; but true, good humour to them is like a hidden paradise. These humourless people are, as it were, color-blind; they lack that feeling of the soul which we call good humour. To state it clearly: Good humour does not consist merely in comedy, in puns; in fact these may differ from real good humour as day from night.

The true good humour is nothing more than common sense mixed with true philanthropy. A wise man once said: only one who really loves a person, is allowed to laugh over his weakness. So the good-humoured person journeys through life without making too loud a "heehaw," but with a thorough enjoyment of what is comical and a reasonable judgment of what is tragical.

### Whither for Week-End Trip?

S. Huga '32

THE swimming and boating season has come. How attractive are the dark blue water, the gleaming sunshine and the refreshing breezes, to young and old! Unfortunately, here about Yoko', we can find no such wonderful bathing resorts as there are in California and in Florida, yet we can have as much fun, if needs be, as visitors of those places.



Let us take, for example, our most popular summer resort..... Kamakura. It is but a forty-minutes ride by train from Yoko'. The sea, there, is calm and good for swimming and boating. But I would rather say that Kamakura is famous for its historical associations than for its bathing beach. It is really worth while to see the collection of all kinds of swords and costumes used by the Genji Samurai. The museum in the rear of the famous Hachiman Temple is opened to the public. In the cave in which Prince Morinaga was held prisoner by the Genji family, and in other similar places, we will be sure to find something interesting.

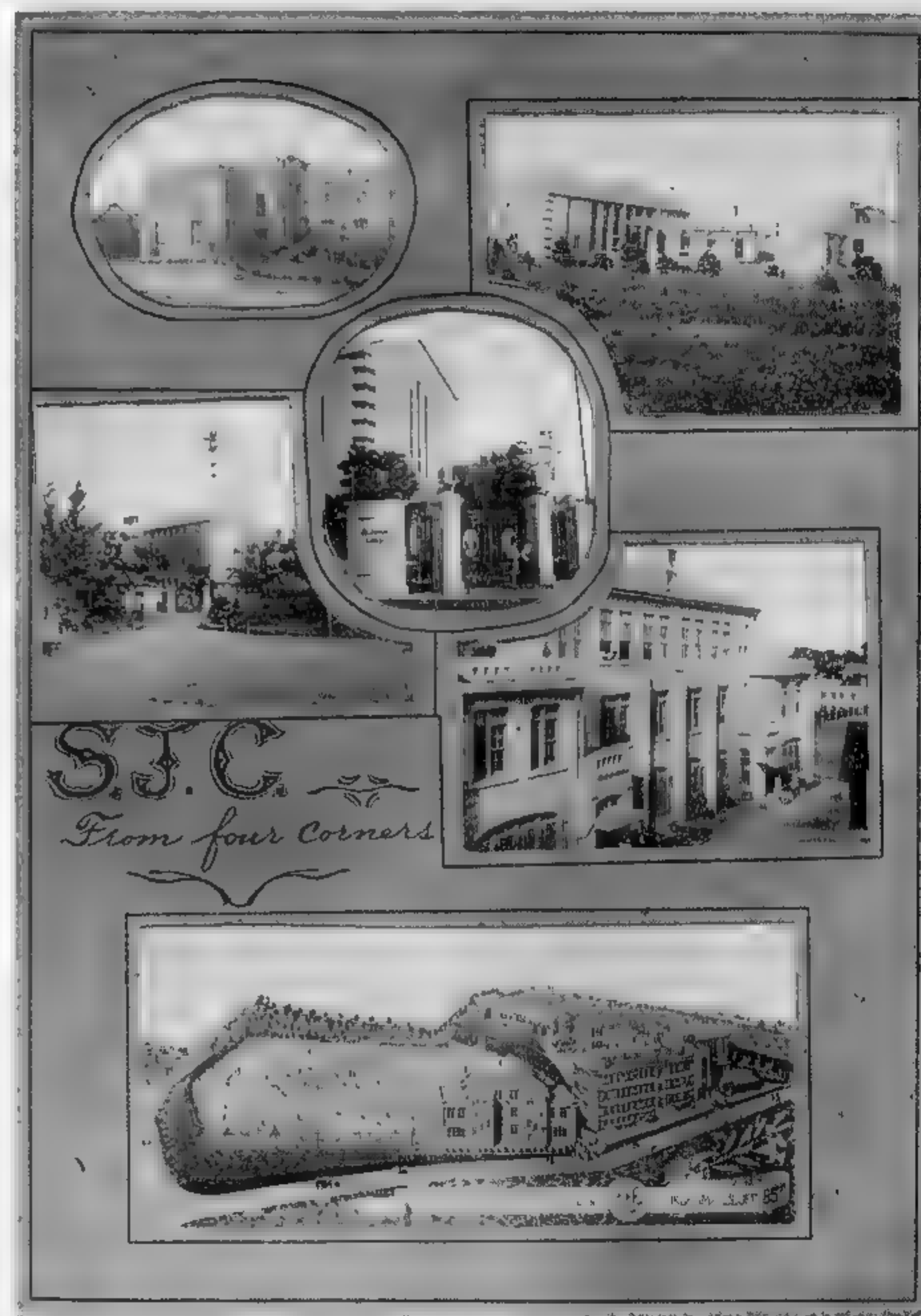
As for swimming, I would rather recommend Enoshima Island, of which I think everyone knows the location. It is a very popular place among the Japanese for week-end picnics. However, I am not referring to the dark cave, in which the image of the pagan god is enshrined, but to the calm coves behind the island. The island is connected with the mainland by a sand bank by which you can just cross to the island. On the western side of this island, where the coves are, the waves are completely broken by the sand and the peculiar rock formation of the eastern-most point of the island. Here is the place where you can plunge in and swim away to your heart's content. Here the water is so calm and clean that you feel as if you were swimming in a million-dollar pool—only at Enoshima, you are surrounded by the beauties of nature.

On the river near the sands, you may enjoy sculling. The river, at high tide, is quite broad, having an average of fifty yards wide, pretty shallow too—safe even should you take a turn over. Toward sunset it is quite good exercise after swimming to scull a mile or so up the river and enjoy yourself leisurely.

You can get to Enoshima by the bus which runs along the national motor highway from Ofuna, or by the tram which links Enoshima to Kamakura.

Nestled in the mountains that lie between Kamakura and Katase, the Imperial Hotel conducts a hostelry where meals are served or Saturday evening dances are held. You can make use of this inn when you visit Enoshima or Kamakura; a bus runs from both places to the inn.

So, after all, you must agree the folks of Yokohama have really worth while resorts in which to enjoy that week-end trip.





## Dramatics

Edited by J. Leon, '32

### LE BOURGEOIS GENTILHOMME

(April 13th, 1932)

The French class decked out in 17th century costumes enacted Molière's famous comedy.

A newly-rich, Mr. Jourdain, (V. Lury) invites various professionals, who by dint of training, should convert him, a boor, into a well-bred society gentleman.

There come in orderly succession the Maître de Musique (O. Scaredov), the Maître de Danse (J. Vanchurin), the Maître d'Armes (W. Lee), and the Maître de Philosophie (M. Dave). Each teacher tries to prove to the credulous rich man that only his respective profession is the best in the world. Of course, the Maître d'Armes uses his sword effectively and decides matters on the spot.

The cast is to be congratulated for its able acting.

H. C. Frank '32.

### WILLIAM TELL

(April 13th, 1932)

Set in a background of picturesque Alpine scenery, the Sophomore Dramatic Club's rendition of Schiller's noted "William Tell" proved excellent in characterization and interest.

The part of William Tell, sustained by E. Eastlake, stood out well. There was a little hitch at the most crucial point of the drama: William Tell missed the apple, but that was purely accidental.

Luckily, Gessler, enacted by Joe Blamey, did not prove to be a real tyrant.

The minor characters were ably acted by L. Darbier (William Tell's son); L. Wong, L. Frank, L. Farias, T. Mason (Friends of William Tell); S. Omori, S. Sano, F. Kondo, A. Korniltzeff, and P. Blamey (Austrian Soldiers).

For this occasion the II High had painted two huge Alpine scenes, which were indeed a credit to them.

H. C. Frank '32.





## "BRUTUS AND CASSIUS"

(June 24th, 1932)

Trying to add classical refinements to their past accomplishments, the S. J. C. Senior and Junior Dramatic Club staged "Brutus and Cassius" drawn from Shakespeare's immortal tragedy "Julius Caesar."

On the whole, the play was most agreeably received due to the strength of the dialogue and to the familiarity of the audience with the play.

J. McFarlane and F. Savory were the outstanding actors in their virile interpretation of Brutus and Cassius respectively.

Those playing the minor roles included: M. R. Dave as Messala, A. Pohl as Lucius, C. Boyd as Varro, W. Lee as the ghost of Caesar, and H. Luther as the poet.

John Leon '32.

## "HUBERT AND ARTHUR"

(June 24th, 1932)

"Hubert and Arthur" was the second play enacted by the Sophomore Dramatic Club. The play from Shakespeare's historical "King John" was rendered with adaptations.

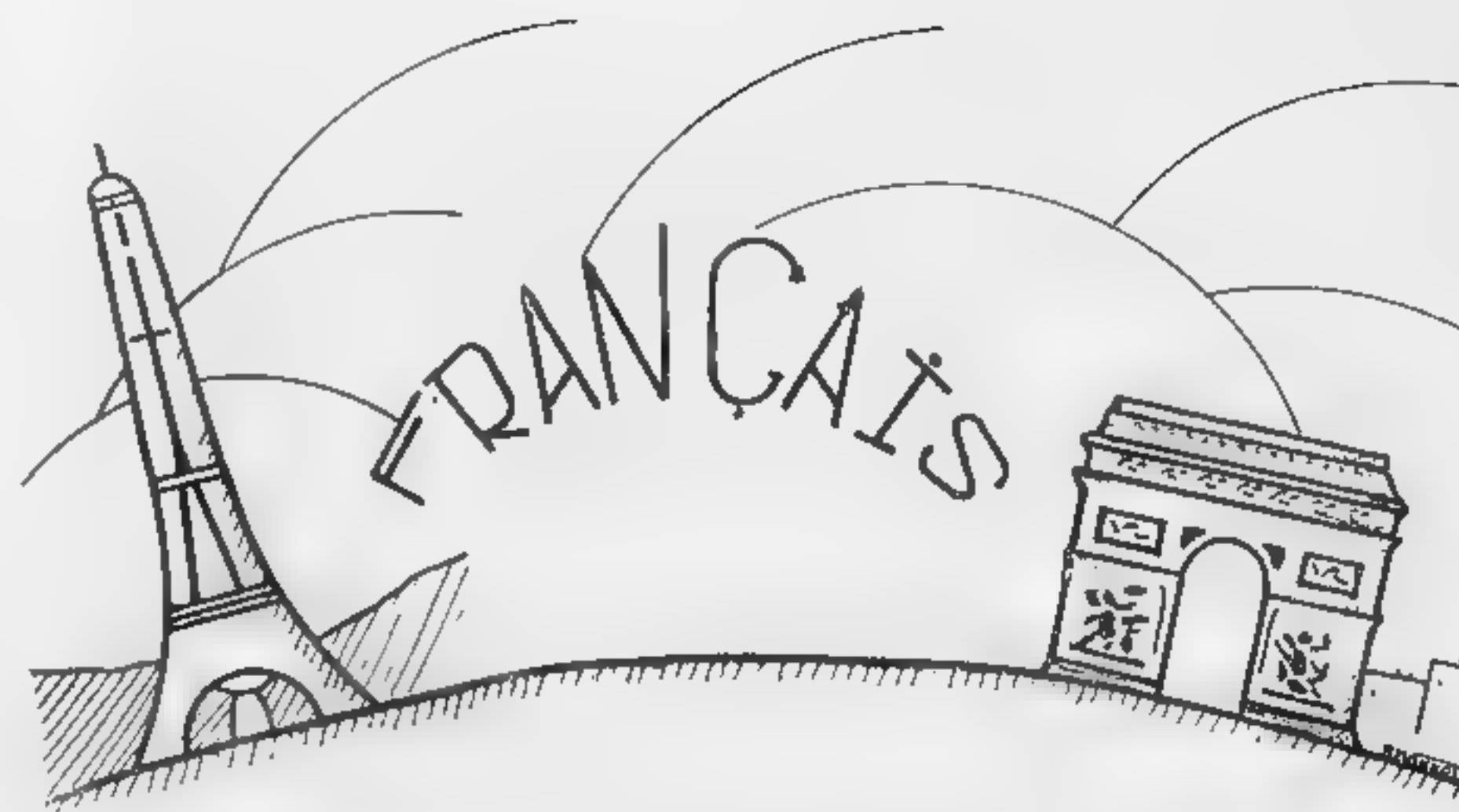
It was played in three scenes:

- Scene 1. King John plots the death of Arthur.
2. Hubert threatens to burn Arthur's eyes out but later desists.
3. Arthur is frightened, jumps from a castle window and dies.

The major characters in the play were: Joseph Blamey as King John, E. Eastlake as Hubert, and L. Darbier as Arthur. The outstanding actor in the performance was L. Darbier whose rendition was well appreciated by the audience. Joseph Blamey and E. Eastlake acquitted themselves creditably of the parts assigned them. The minor characters were: L. Wong as Lord Salisbury, L. Farias as Lord Essex, Peter Blamey and S. Omori as the two assassins.

The scenes required for this occasion were painted by L. Frank and L. Darbier. We congratulate them on their successful efforts.

Manulal R. Dave '32.



## LA VENGEANCE D'UN CHIEN

Joseph Vanchurin '32

Il y a un peu plus de six cents ans vivait un gentilhomme parisien nommé Greigny. C'était un des courtisans assidus auprès du roi de France Charles V qui l'appréciait extrêmement.

Un beau jour sa disparition soudaine occasionna bien des rumeurs qui se propagèrent de bouche en bouche à travers toute la ville. Les recherches de la police et des amis intimes dans tous les quartiers ainsi que dans les environs de la ville restèrent sans résultat.

Quelques jours après, pendant que l'ami le plus dévoué de Greigny, Brigassol réfléchissait sur la disparition si mystérieuse du courtisan, il entendit des bruits insolites à la porte. Immédiatement il courut ouvrir en se demandant qui pouvait bien être cet étrange visiteur? Il vit, à sa grande surprise, le chien fidèle de Greigny. Le caniche aboya et courut vers la porte cochère, mais voyant que Brigassol restait comme cloué sur le seuil de la porte, il retourna vers lui et recommença la même manoeuvre; Brigassol extrêmement intrigué ne comprenait toujours pas ce que le chien lui voulait. Enfin, il suivit la bête. Le chien mena Brigassol sur un colline boisée du voisinage. Lorsqu'ils furent arrivés près d'un petit bosquet le chien commença à creuser la terre et mit à jour des vêtements ensanglantés. Au-dessous de ces habits Brigassol découvrit le corps à moitié décomposé de Greigny.

Quelque temps après Brigassol et le chien se promenèrent à travers la ville et firent la rencontre de Maquaire, un autre courtisan du roi. Le chien immédiatement commença à grogner et se jeta sur Maquaire. Celui-ci terrifié eut toutes les peines du monde de se débarrasser de l'animal qui revenait à la charge à chaque instant et mettait ses vêtements en lambeaux.

Le chien répétait la même manoeuvre chaque fois qu'ils rencontraient Maquaire. Cela éveilla les soupçons de Brigassol.

Enfin, celui-ci alla trouver le roi pour lui faire part de la conduite du chien et lui raconter ses soupçons. Le roi écouta aimablement et dit qu'il verrait par lui-même. Le jour suivant, le roi escorté par un grand nombre de courtisans, y compris Maquaire, passa devant la maison de Brigassol où le fameux chien faisait bonne garde. Le caniche sauta dans la direction de la grande porte et reconnaissant Maquaire se jeta sur lui et lui arracha des pans de vêtement.

Le roi ayant constaté la chose lui-même obtint un aveu complet de Maquaire qui fut condamné à se battre en duel avec le chien. La seule arme permise à l'homme était un bâton ferré aux deux bouts; le chien avait à sa portée un grand tonneau vide dans lequel il pouvait aisément se réfugier.

D'abord les deux combattirent avec précaution. Le chien évitait les coups de bâton avec une agilité merveilleuse, aux moments critiques, il se retirait dans son bouclier de fortune et après s'être reposé quelque temps recommençait ses attaques furieuses. Enfin, après une nouvelle et vigoureuse offensive le chien réussit à sauter au cou de Maquaire qui ne put s'en débarrasser. Le sang se mit à couler, Maquaire fatigué et blessé gravement tomba par terre, et mourut bientôt.

Le chien se mit à aboyer joyeusement et alla se mettre entre les jambes de Brigassol. La justice avait fait son oeuvre.

## CONTE JAPONAIS

Albert Pohl '33

Au Japon il y a beaucoup de fables intéressantes. La fable la plus populaire, souvent racontée par la mère de famille à son enfant allant au lit, est intitulée "Le vieillard qui fait fleurir les arbres morts". Je vais vous la raconter.

Autrefois, à une époque très troublée, vivait un heureux couple de paysans, déjà vieux et dont l'unique consolation était un chien

très fidèle. Un jour, le vieux paysan s'avisa de creuser la terre à une place où son chien avait gratté, et il y trouva une grande quantité d'or. Sa femme très bavarde publia la chose partout.

A côté d'eux, vivait un mauvais ménage, envieux du bonheur des autres. Apprenant la bonne fortune des voisins, il voulut avoir le même profit et demanda à louer le chien pendant quelque temps. Il l'obtint mais le chien refusait de gratter la terre. Alors il l'y obligea en le brutalisant; mais le paysan jaloux, ne trouva que de la pourriture. Il se mit en grande colère et tua le chien d'un coup de hache. Le propriétaire désolé du chien, enterra la pauvre bête au pied d'un petit sapin.

Le sapin se mit à pousser d'une façon merveilleuse et bientôt le bon vieillard l'abattit pour en faire un mortier à écraser les grains. Quand il y mettait de l'orge à piler, ou toute autre céréale, les graines sortaient du mortier en grande abondance, et il en recueillait deux cent pour cent. Alors le méchant voisin, toujours envieux et jaloux, demanda à emprunter le mortier. Mais dès qu'il s'en servit, le mortier tomba en morceaux rongé par les vers. Il jeta alors les restes au feu et les brûla. Le bon vieillard recueillit les cendres de son infortuné mortier et s'aperçut qu'en les répandant sur les arbres morts, ceux-ci fleurissaient de nouveau. Le prince de la province apprenant cela, fit venir le vieillard et lui donna de l'or, de l'argent et beaucoup de jolis cadeaux.

Le méchant voisin monta sur un grand cerisier presque desséchée au bord de la route et y jeta les cendres trouvées dans son jardin. Il pensait réussir comme le bon vieillard, mais le cerisier ne refleurissait pas, au contraire il dessécha complètement. Le prince qui passait par là juste à ce moment reçut toutes les cendres dans les yeux. Immédiatement, le mauvais vieillard fut arrêté par les hommes de la suite du prince et puni sévèrement tandis que le bon vieillard fut de nouveau récompensé.

## LA DESTRUCTION DU TEMPLE DE ZOJOJI

T. Arai '33

C'était au cours de la soirée du nouvel an 1874, un des vieux et célèbres temples de Yedo celui de Zojoji, à Shiba, ancienne sépulture des Shoguns, fut détruit par le feu, par accident ou volontairement. Quelques-uns disent, que la chute accidentelle d'une



lampe fut l'origine du désastre, d'autres pensent qu'un prêtre bouddhiste, vexé de ce que le lendemain les splendides reliques du temple, à la suite d'un édit, publié dernièrement, devaient être remises à la secte Shinto, mit volontairement un tison enflammé sous la construction. C'est très possible.

Plusieurs témoins qui furent présents pendant l'incendie ne purent jamais oublier la grandeur de la scène au cours de laquelle les magnifiques vieilles ruines flambèrent non loin d'un bocage de sombres cryptomerias. L'incendie qui brûlait avec une extrême impétuosité, illuminait les rues d'alentour dans un rayon de plusieurs kilomètres. Le feu était visible à une incroyable distance, et une légion d'étincelles étaient vomies, se mêlant aux flocons de neige qui se mirent à tomber. C'était une vraie féerie!

Pendant tout le temps, malgré la chaleur intense, les cloches de la tour du temple (l'une des trois célèbres tours du Japon) sonnèrent continuellement, ajoutant une émouvante solennité à la scène lugubre. L'anneau par lequel les cloches étaient suspendues chauffé au rouge, s'ouvrit et les cloches tombèrent avec fracas au milieu du brasier, et y furent fondues comme un vulgaire métal.

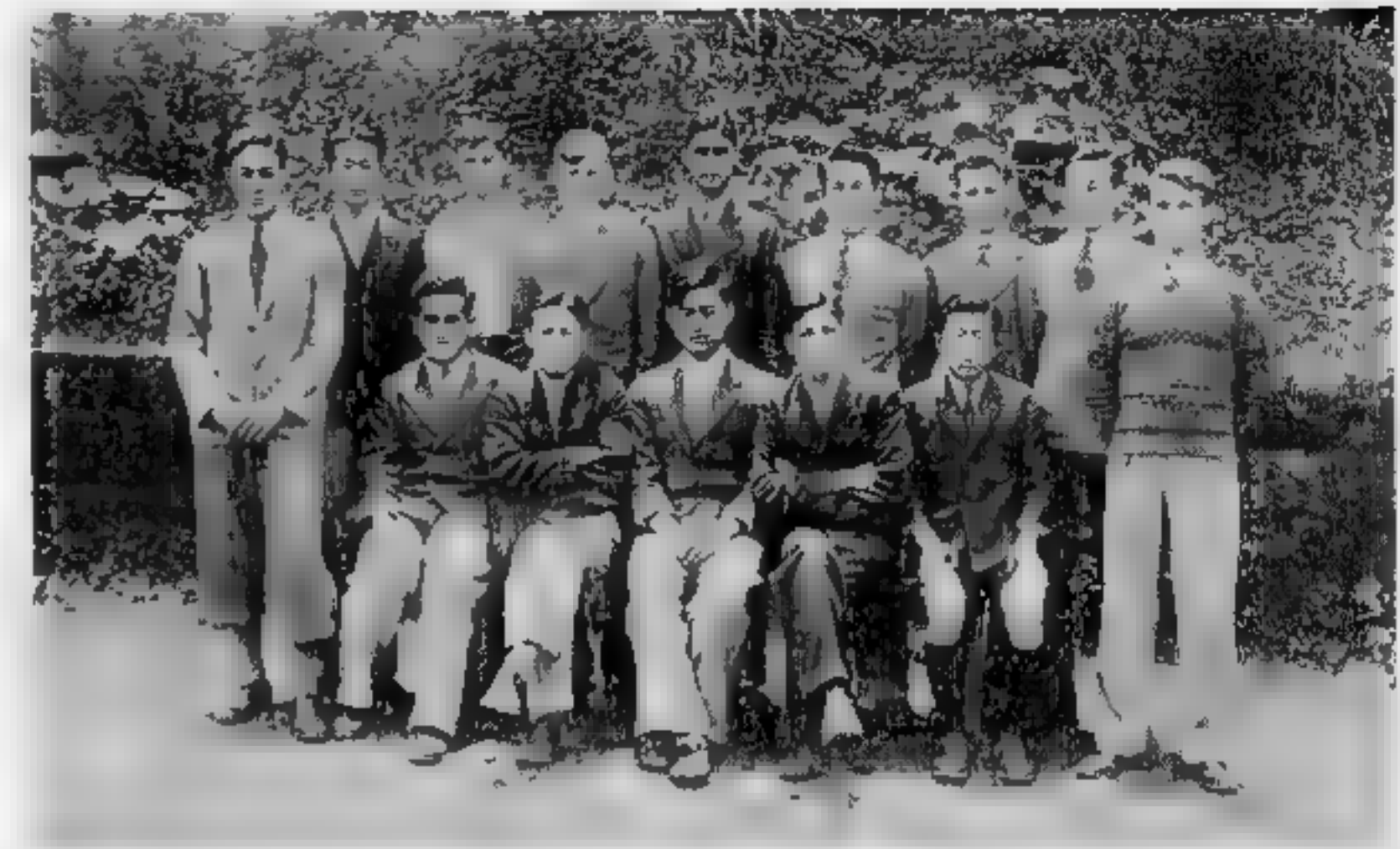
Le temple fut reconstruit sur un modèle plus moderne, mais il a beaucoup perdu de sa valeur artistique.



III Juniors

Sitting—from left: J. Kern, F. Wertheimber, R. Curtis, M. Luther, J. Hay, J. Tompkison, E. Crane.

Standing—from left: G. Cheney, K. Ogiva, J. McRae, H. Mittwer, H. Shimamura, H. Ishibashi, J. D'Aquino, S. Duer, S. Iijima, F. Eastlake, J. Vanchurin.



Forward Staff for Next School Year

## JUNIOR REVIEW

J. McFarlane '33

IT was on September 15th that we the Juniors of '32 received the first taste of our new dignity as members of the 3rd High. A pleasant taste it was, and many memories of the work and fun we had together still linger in our minds.

The first term was rather quick to pass, but not too rapid to let us recollect our past doings. The class was well represented in varsity football by such players as Eyton, Boyd, Mourier and Gorbunov, all on the first eleven. Studies went along at a normal pace, except Latin; in which we were retarded slightly on account of its twisty conjugations and declensions. "Esto Vir," said our Latin professor, and with that motto we passed over the "academic revenge," as we termed the examinations.

Christmas holidays came, and we broke up for a brief spell, only to reunite again on January 6th to continue our studies. The second term was a gloomy one, for one of the group, Bielous, had to undergo an operation on his ear; but by the end of the term he was with us again. We were represented on the first quintet, and with the same spirit made a class souvenir, a ring.

The third term arrived after pleasant Easter holidays, and we reassembled for the last time as Juniors. The annual Field Day brought new honors to the Junior Class in the shape of two records broken by its members: Eyton bettered the existing mark for the shot put and Boyd lowered the time for the 220 yds. With the same vigour we hope to surmount the coming examinations and carry on. But before we finish our career as Juniors, we wish to extend to the Faculty our sincerest thanks for having guided us through the year; and to the Graduating Class of '32, we wish a heartfelt "sayonara".

## SOPHOMORE REVIEW

Pete Blamey '34

THE 16th of October was a red-letter day for S. J. C., especially for the Sophs, for on that day the M. S. Chichibu-Marui brought back Mr. Abromitis who had gone to the States for a short vacation.

A few days after, when we were settled down with a regular teacher, our annual picnic to Yamakita took place. Mr. Abromitis, who knew by long experience where the best grounds for camping were, took us to a very favourable spot. We all cooked our meals, and after dinner we went searching for minerals. While we were crossing a monkey-bridge, we all fell into the river, but no one was hurt.

On the occasion of the feast of the Patronage of St. Joseph, our class enacted a play called "William Tell". We again displayed our dramatic ability when, on the Director's name day, we staged "Hubert and Arthur" from Shakespeare's famous "King John".

Our class are quite proficient mineralogists. During May we went to the Ueno Museum, in Tokyo. There we saw fine specimens of minerals, plants, and all kind of animals—from microbes to gigantic buffaloes. Occasionally we go to various places searching for minerals, and pretty good specimens of jasper have been found. The mineral trip we made to Oyama was very interesting. We started early, reached our destination in good time, and found a lot of minerals. On our way back we were caught in a sudden shower and got a good wetting. Most of the boys have quite a collection of minerals, and Mr. David Kennedy has offered a prize for the boy who is most interested in mineralogy.

Dredging for biological specimens is quite interesting also. We found a number of frog eggs that never hatched.

The Sophs shine out in sports as well as in studies and in dramatics. On the S. J. C. football team, the 2nd High was represented by Sano, Eastlake, Farias, Wong and Blamey. Kondo and Wong star in basketball. On the track team, our class was represented by Eastlake, Omori, and Pete Blamey.

Kondo, Sano, Omori, Darbier, Wong and Frank make up the "Smearer's Union", and their job is to paint the scenery for our plays.

Even when we become Juniors, our "Soph" days will remain the brightest and happiest of our school life.

## FRESHMAN REVIEW

Louis L. Rocha '35

THE Freshman class of '32 has plenty of "Freshman Spirit" (and by this we do not mean alcohol, either) as can be seen by our athletics, etc. If our teacher would read this, he might not quite agree about the "Freshman Spirit" regarding our studies. Well, most of us do not get very high weekly notes, but we can point with pride to our honor pupils, Nakao and Takebe, who usually get 96 to 98% for their work.

In the line of sports, also, the Freshmen can be relied on to do their share. Though no baseball game was played so far and no team was organized yet, Freshmen can honestly say they have helped to maintain the school's fame in both basketball and track and field, for we have Freshies on both teams. Track and field, however, is our strong point, as anyone can see if he takes a glance at the result of this year's athletic meeting. Freshmen were first, both in 1st Juniors and in 2nd Juniors, and had besides a 2nd and a 3rd place.

In conclusion to this short description of the '32 Freshmen, let's hope that this same "Freshman Spirit" will carry us all through the Sophomore class after vacation.



# ST. JOSEPH COLLEGE

(ESTABLISHED 1888)

85 Bluff - Yokohama - Japan

Day and Boarding School for Foreign Boys

Telephone: 2 - 1144

Cable Address: "College"

The curriculum comprises the following:

LANGUAGES    COMMERCE    MATHEMATICS  
SCIENCES    FINE ARTS    LIBERAL ARTS  
CALISTHENICS

Where Youthful Limbs and Minds Grow Strong

Soccer—Baseball—Basketball—Tennis—Track

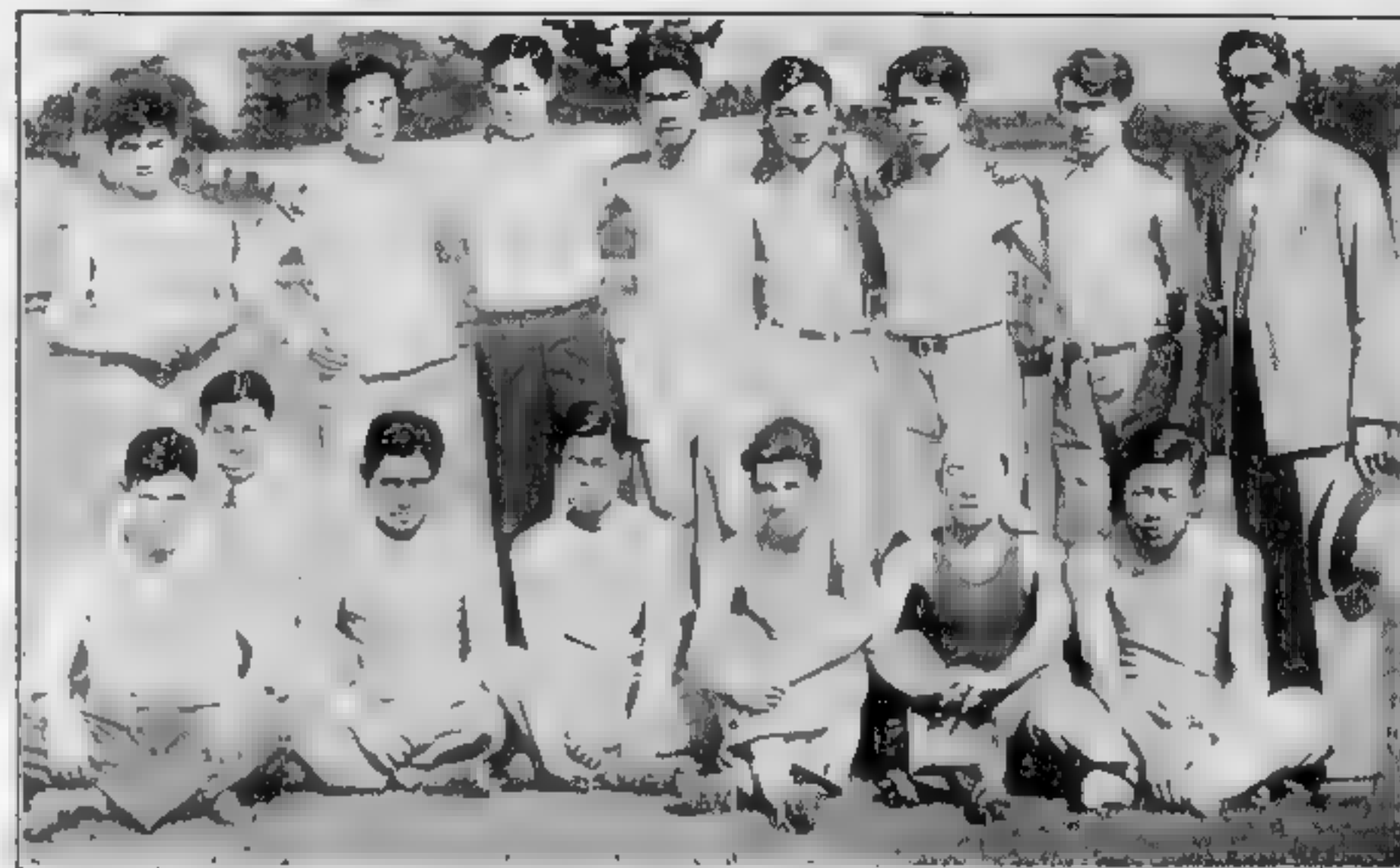
## BOYS WHO MAKE THE FORWARD

The following is the average result of the efforts of the members of the Forward Club.

1. Manulal R. Dave .....	155 points
2. A. Arai, T. Arai, S. Bielous.....	85.5 "
3. W. Clarke, J. McFarlane ....	71.5 "
4. H. Schoene, J. Eyton.....	61 "
5. J. Leon, A. Pohl, T. N'gai.....	47.5 "
6. H. Frank, M. Kido.....	45.75 "
7. S. Huga, H. Luther, F. Savory.....	41.25 "
8. W. Lee, J. Asahina, A. Gorbunov...	38.5 "
9. O. Scaredov, C. Boyd .....	33.5 "
10. J. Vanchurin, F. Mourier .....	31.25 "

S. M. Manley.

Business Manager.



Seniors

Sitting—from left: K. Hay, S. Omori, F. Kondo, P. Blamey, S. Sano, A. Arai.  
Standing—from left: W. Clarke, F. Ishikawa, J. Eyton, W. Lee,  
C. Boyd, F. Mourier, A. Gorbunov, M. R. Dave.



II Juniors

Sitting—from left: S. Kaneko, K. Gafaroff, C. DeGraw, H. Grossmann,  
H. Luther, G. Agajan, R. Russell.  
Standing—from left: E. Wood, K. Takebe, A. Salter, H. Kitajima,  
W. Chirskoff, G. Gilley, H. Fernandes, H. Bryden,  
L. Darbier, L. Frank, J. Leon.

# College Chronicle

Edited by Joseph Vanchurin

Yokohama

July, 1932

Japan

## Student Writes a Book

### Youthful Author Publishes "My Own Silhouette"

It is not every day in the year that we read of Freshmen students publishing books of verses. Elihu Nakao (Sept. 20, 1916.....) a member of the Freshman Class of S.J.C. has done this remarkable feat. Elihu's nationality is Japanese; and his book is written in English. He tells us that he left the Kamakura Japanese Primary School in 1926, in order to join S.J.C. As he got better acquainted with the English language, he took some interest in poetry which appealed greatly to him. His fancy for poetry came from the selections in the 3rd, 4th and 5th Grade Readers.

His first attempts at versification were made at the age of 14, when he was in the 5th Class. Being a novice, he proved to be unsuccessful. After that, he began reading great authors such as: Shakespeare, Goldsmith, Wordsworth, Tennyson, etc.

It was in the year 1930/31 that he got a proper guide and guardiar, Mrs. Felicia Hemans (England, 1794-1835); and it is to this poetess he has faithfully dedicated his book "My Own Silhouette." She was, as the author Nakao addresses her, his "Invisible Teacher."

When he wrote these verses he never expected that they would one day be

published in book form. He wrote them only for his own consolation and satisfaction. Now, however, his father has placed them before the public in a substantial volume of 266 pages, containing over 100 short poems. It was a gift from his father for a commemoration of his 15th birthday.

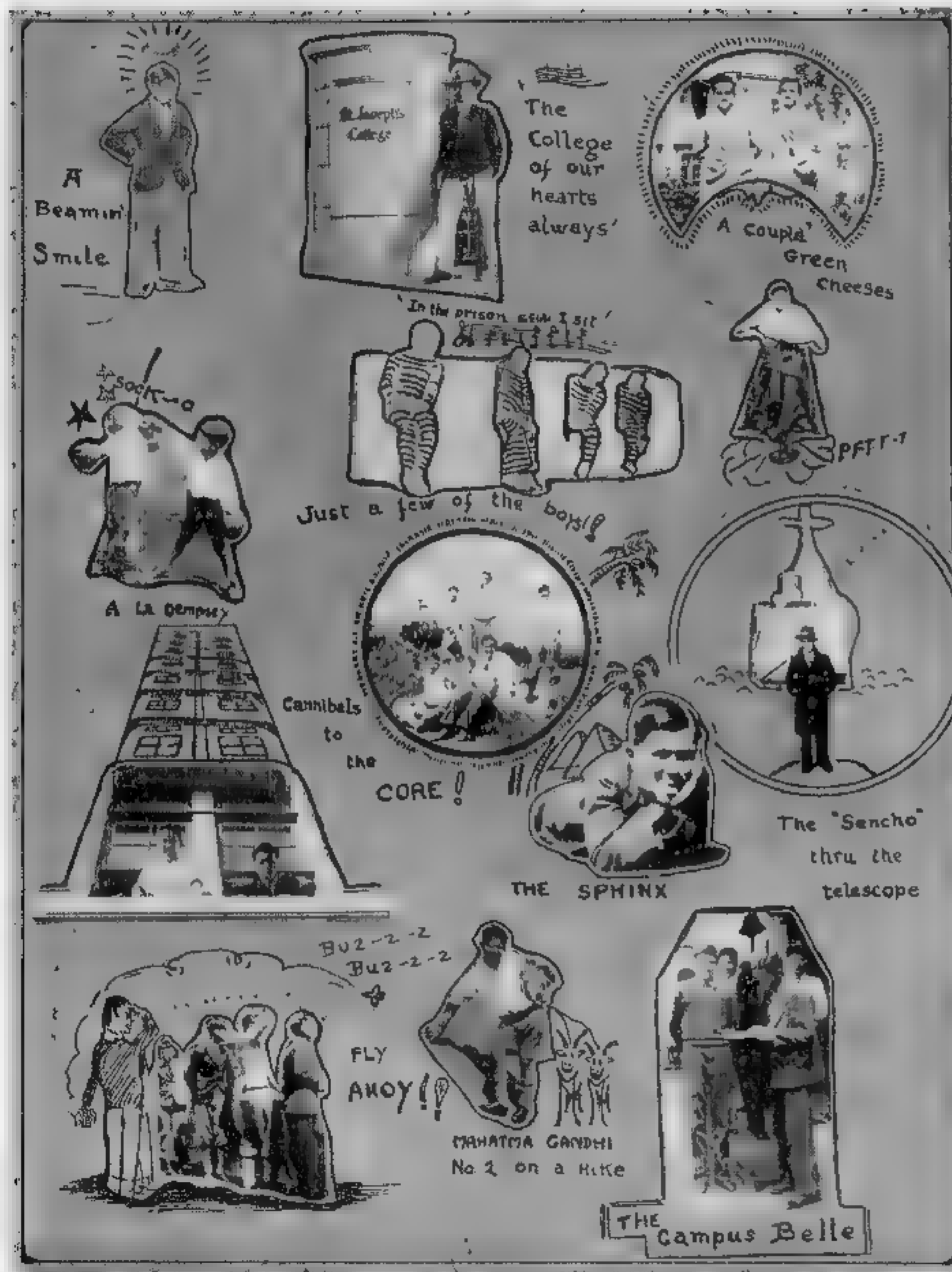
Elihu deserves congratulations for the efforts and labor his work has cost him. His example should serve as inspiration to other students of English.

Manulal R. Dave '32.

## Building Fund for New

### S.J.C. Auditorium Inaugurated

At last the hopes of years are near realization! Ever since the memorable 'Quake of 1923, S.J.C. has felt the need of an auditorium and gymnasium. April 13th, on the occasion of the performance of William Tell and Le Bourgeois Gentilhomme by the boys of the College, Mr. Gaschy, the Director, in congratulating the actors on their endeavours, pointed out the great handicap under which they labored because of lack of a suitable stage, etc. He then officially announced the opening of the Building Fund for a new auditorium and gymnasium. The first impetus to the Fund has come in the form of a generous offering from a benefactor who does not wish his name known.





We are sure the people of Yokohama will clearly understand the College's great need for the proposed building and will cooperate to the fullest when called upon for support. In the meanwhile we issue the invitation: If anyone has some money, with which he does not know what to do, let him please think of that new auditorium and gymnasium!

Manulal R. Dave '32.

### Doctor Grauert, Benefactor of S. J. C., Is Honored by the Pope

We wish to take this occasion to extend our sincerest congratulations to Prof. Doctor Herman Grauert, our medical adviser, on his recent recognition received from the Holy See. He was awarded a medal measuring three and half inches in diameter, bearing the bust of His Holiness, Pope Pius XI. The presentation was done by the very Reverend Archbishop of Tokyo, and an autographed portrait of His Holiness was also presented to the eminent physician.

Doctor Grauert is a native of Yokohama, and was born in this city on June 22, 1893. He graduated from the University of Munich. He studied under able men such as: W. K. Roentgen, the discoverer of X-ray; Prof. F. Sauerbruch, head surgeon of Berlin University and the founder of Sauerbruch Prosthesis; Dr. Romberg, heart and lung specialist, and many others. He was awarded the degree of Doctor of Medicine by the University of Munich, and also holds the title of Professor of Medicine from the Tokyo Imperial University, the highest medical honor in Japan.

J. McFarlane '32.

### S. J. C. Given Good Rating by University of California!

Here's good news for anybody that wishes to enter Cal. U. after graduating from S. J. C. The University Examiner's office states that a graduate of St. Joseph College of Yokohama would ordinarily be given full matriculation credit, and perhaps a year's advanced standing. This means that acceptance or rejection rests solely on the grades for the last four years of school at S.J.C.

As the requirements for entrance into U. C. are rather stiff, it shows that scholarship here is as good as can be had in any preparatory school in the United States or in England.

This information should solve the doubts of parents who wish to have their boys prepared for Universities in America or in England, because it clearly indicates that the educational standing of S. J. C. is fully established and recognized.

Stuart M. Manley '32.

### New French Consul Visits College

Monsieur Paul Jousset, the New French Consul, visited our College during the third class-hour on March 18th. Accompanied by Mr. Gaschy, the Director, he was shown the various classes.

While the Seniors were working assiduously at their Mechanical Drawing, they were suddenly interrupted for a few minutes by the entrance of the distinguished visitor. The French Consul asked them some questions; and the Seniors who were asked the questions answered fairly well,

although they could not talk "comme des Parisiens."

We take this opportunity to congratulate Mr. Jousset upon his appointment to Yokohama and sincerely hope he is pleased with his new station. We wish him a long stay here and success in his mission.

J. Vanchurin '32.

### S. J. C. Boys To Matriculate In American Universities

This year two members of the Graduating Class intend to complete their studies in American universities. S. Huga '32 will take an engineering course at the University of Dayton. S. M. Manley '32 will enter the Finance and Commerce Dept. of the University of California (Berkeley). M. Kido '33 member of the Junior Class, intends to complete his high school studies at U. D. Prep after which he will enter the University proper.

We have no doubt that their careers will be crowned with success, and we wish them the best of luck.

Manulal R. Dave '32.

### S. J. C. Museum Progresses by Leaps and Bounds

St. Joseph College had a well-stocked museum before the earthquake of 1923. The great catastrophe destroyed the building in which the museum had been located, and numerous thieves made away with the specimens that remained.

Two years ago, the second St. Joseph museum was started. At present, the museum has four hundred minerals,

over two hundred shells, a representative collection of Japanese insects a large case of fossils, many beautiful corals, old money, curious South Sea articles, and various relics of the 'quake of '23—a fine collection for a museum which is but two years old.

There are many objects of special interest on which every visitor gazes: Itacolomite, a flexible sandstone that one can bend like rubber; beautiful agates; a case of rainbow-coloured butterflies; long swordfish mouth pieces; a huge spider crab whose claw-arm is 6ft. long, and a special case containing a group of large stalactites and stalagmites presented by Mr. O. Scaredoff.

The museum owes much to the generous interest taken in it by Mr. D. Kennedy and Mr. Langford. Mr. Kennedy has done wonderful work for the mineral section, and Mr. Langford has built up the shell department.

The volcanic section is of great interest. The Islands of Hawaii are well represented by the curious lava formation of Aa, Peeles' Hair and Tears, lava that flowed up a tree, and a huge volcanic bomb. While speaking of Hawaii, it might be mentioned that Professor Flum of St. Louis College, Honolulu, presented a collection of various articles, among them coral, lava, and implements used by the ancient Hawaiians.

Two years ago an American freighter, the "S.S. Kentucky," one hundred miles off the coast of the Aleutian Islands, on its way to Yokohama, had a very unique experience. The ship was overcast by a huge grey cloud. Suddenly fine ashes dropped all over the steamer from this cloud, until everything was covered with two inches of these ashes. One of the numerous

volcanoes on the Aleutian Islands had thrown its ashes so far out over the sea, that they had dropped on this freighter. A bulb full of this traveling ash is exhibited in the museum.

From the wonderful strides which the S.J.C. museum has made in the last two years, it makes a strong bid to become one of the best school museums in the Far East; and the members of the Forward Staff wish it every success.

Hugo C. Frank '32.

#### Former S. J. C. Boys Star In K. R. & A. C. Meet

The K. R. and A. C. annual sports, held late last month, were a fair success. With a slight wind blowing, the weather was just suitable for the sports.

The heroes of the day's meet were mostly old boys of St. Joseph College. Among these heroes, Oscar Lopez was the outstanding man. He won no fewer than five events. The one mile saw Schirmer, also an old boy of our school, easily ahead of his competitors followed by Mehta, our famous school half-back in football. A. Dresser took the first place for the cricket ball throw. F. Blum won the discus with a distance of 95 ft. 7 ins. For broad jump, S. Dresser performed a wonderful leap of 20 ft. The relay race was won by a group of the former boys of S. J. C. The members of the team were Isaacsen, M. Guterres, C. dos Carlos and O. Lopez.

W. Lee '32.

#### Boarder's Ascension Day Hike

A group of eager resident students were up early in the morning of May 5th. They were hastening to and fro

with the busiest looks on their faces. If you had, in turning a corner of the dormitory hall, unexpectedly collided with one of them, you would have inquired: "Say, what's all this hurry for?" The boy addressed would have simply replied: "Why, don't you know we're going to have a fine day in the Rokkaku hills? So you see, we have to hurry to gather the 'gastronomical' delicacies for this occasion."

After breakfast, under the guidance of our Prefect, we sallied forth to the trolley car station. After we reached Rokkaku-machi, we the resident group, got under way, with "Long-Chinny" Lury at our head. Just before noon, we were duly settled in a shady secluded spot. At a word from Mr. Law, we scampered to and fro for dried branches, pine cones, and anything withered that would help our fire along. As the 12 o'clock siren from the city came faintly through the woods, the coffee boiled over; and the scene was set for our lunch. Yes, we will remember the beef, chicken, "suchi" and other holiday eatables that were passed around. While "Mac" and Asahina were dozing off the effects of the sumptuous feast, the more active group was rambling in the woods. We had such walks, such runs, such pranks, such gambols in hills and valleys! We climbed up tall bamboos, climbed till they could stand no more; and at last they brought us down with a crash. Javelins were made, and in simpler words we "went Native".

Before leaving our "forest dwelling", Mr. Law took several snapshots of the "jolly gang". With tanned faces and aching backs we struck the "comeback" road.

William M. Clarke '32.

#### Returns for Ads Big Surprise

When the collection of "ads" came around, it looked very doubtful whether our aggregate would reach the necessary funds to turn out a decent Forward, owing to the fact that business is so poor this year. But to the surprise of all, our "Ads Week" ended successfully, bringing in a sum beyond expectations. But behind this success, there lay the admirable sacrificing devotion of two members of our class. They are S. M. Manley and M. R. Dave. They succeeded wonderfully in getting not only the old ads but also numerous new ones.

Considering the depression, we should say that their work is magnificent.

Although they brought in almost half of the total, they were not satisfied by mere collection of money. They surely did something more than that; they set a fine example to the other members of the Forward Club by showing their class spirit as well as school spirit. Thus the other parties, influenced by their example did their best also. Had we lacked their services, the Graduating Class would not have been able to turn out a worthy magazine.

S. Huga '32.



#### I Juniors

Sitting—from left: A. Pohl, J. Planas, T. Arai, T. Fukuda.  
2nd Row, from left: G. Kureshi, E. Eastlake, L. Rocha, K. Gulrajani  
Standing—from left: V. Lury, K. Tamura, K. Zagidullin, F. Maher,  
A. Kornilzeff, S. M. Manley.





A Corner of Our Two-Year Old Museum

## ACKNOWLEDGEMENT'S MUSEUM

The Yokohama Rubber Co., at the suggestions of G. W. Gregory and A. X. Agajan, has presented, through the kindness of Mr. Goto, Director of the Company, a handsome case of rubber products.

We wish to manifest our appreciation to the following:—

*Mrs. T. Shimamura*, for a large crab from Enoshima.

*Mrs. L. Nipkow*, for a shark's jaw.

*Master L. Darbier*, for a volcanic bomb.

*Master F. Savory*, for a biological specimen.

*Master Eichii Saito*, for leaf fossils.

*Mr. D. Kennedy*, for literature and model crystals.

*Mr. O'Dell*, for a specimen of gold ore.

## LIBRARY

We sincerely thank the following:—

*Mr. S. Manley*, for 80 books.

*Miss H. Albeck*, for several books.

*Mr. O. Scaredov*, for 12 books.

*Master J. Planas*, for 50 magazines.

*Masters H. and L. Frank*, for several books.

*Mr. L. Frank*, for several technical books.

*Mr. Joseph Gigler*, Arnold, Pa., for continued subscription to National Geographical Magazine.

*Mr. J. S. Walker* of Standard Oil Co., Nagasaki, for over 50 technical books and several hundred magazines—a generous contribution, indeed!

\* \* \* \* \*

We also acknowledge the receipt of talking machine records from D. Fernandes and from A. X. Agajan.

We take this occasion to manifest our gratitude to Mr. F. G. Thomas for his generous services to the College and to the little boys in particular.

## ALUMNI

*E. de Savitsch '22* is now studying medicine in Denver, Colorado. He seems to be succeeding in his work.

*Alex Neary '28* graduated from the U. D. last month.

*George Weed* has completed his post-graduate course at Boston Tech. and has now the degree of Master of Science. We hear that he already has a position as chemical research engineer.

*Oleg P. Pleshkoff* loyally renews his subscription to the "Forward." In his letter, he states that he is now working at the Shanghai Water Works and is making out well.

L. Shaw '29 has finished his college preparatory work at S. Colum-bans, Dublin, and plans to enter Cambridge this fall. He stopped in to see his Alma Mater late this spring.

J. M. Walker '28 writes from Hongkong that he desires to secure a degree as Fellow of the London Association of Accountants.

Edwin Russell '13, now Export Manager of Fryer Trading Co., San Francisco, called at the school. He was on a business trip to the Far East.

Desmond Stephens, who left S. J. C. last year to study in England, has settled at Wykeham House School, Worthing, and is making good progress in his studies and sports.

J. G. Hasegawa '31 who is studying at the U. D. has returned to Japan for the summer vacation.

I. Akchurin and J. Blackwood manifested their loyalty to S. J. C. by stopping around early this summer. They both are doing well.

C. Price '28 has graduated from St. Mary's University, St. Antonio, Texas and has already returned to Japan.

M. Ohno '30 has succeeded in entering Nihon Dai-Gaku, Tokyo, with a high average.

\* \* \* \*

We wish to congratulate Mr. G. W. da Silva of Kobe who recently married. May every happiness be his and his bride's!

We extend our sincerest sympathy to the family of Mr. C. Dresser of Kobe who recently died. May he rest in peace!

We also express our heartfelt sympathy to the d'Aquino family of this city on the decease of Mr. Antonio d'Aquino, a former pupil of S. J. C. May he rest in peace!

# *Every Mile a Thrill*



**DROP IN!**

DROP IN AT No. 12 TAMEIKE, AKSAAKA, THE NEXT TIME YOU'RE IN TOKYO AND SEE THE NEW MODEL HARLEY-DAVIDSON'S IN SPECIAL COLORS AND WITH CHROMIUM-PLATED FITTINGS. THERE'S NO OBLIGATION AND WE'LL BE GLAD TO SHOW YOU AROUND.

HARLEY-DAVIDSON MOTORCYCLE SALES CO., LTD.

HARLEY-DAVIDSON BLDG.

No. 12 TAMEIKE AKASAKA  
TOKYO.

# HARLEY-DAVIDSON





Enjoy your Summer Vacations  
with a Columbia Portable.



7 Models

Model Nos. 200 201 202 ¥35.00

3 Sizes

Model Nos. 210 211 ¥50.00

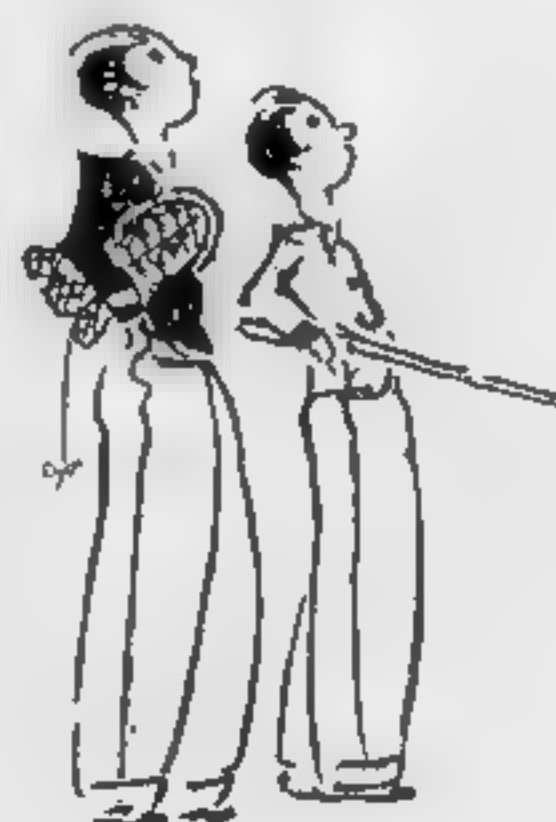
3 Prices

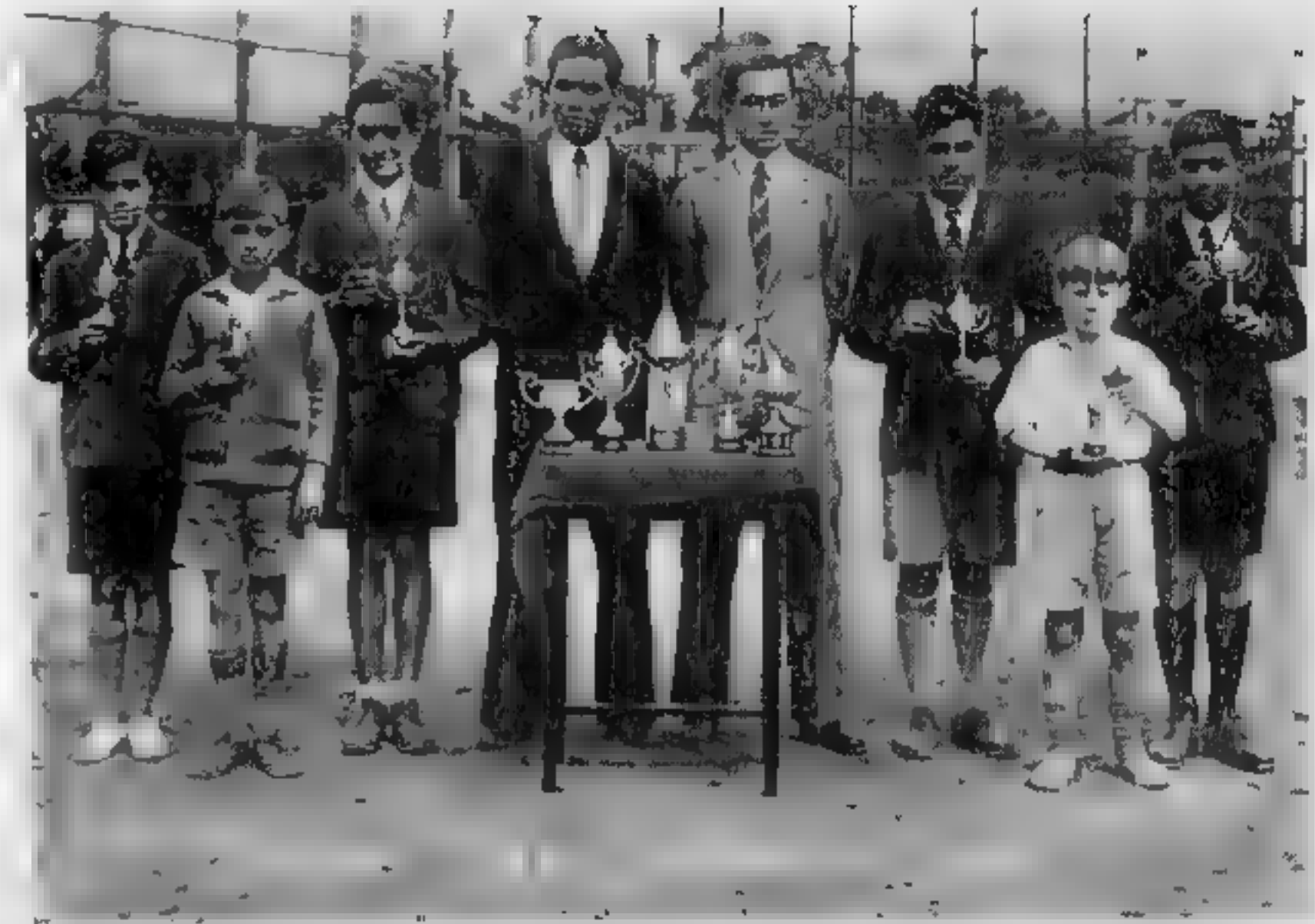
Model Nos. 220 221 ¥75.00

BUT

One Quality - Columbia

Columbia Graphophone Co., of Japan, Ltd.,  
KAWASAKI.





### ST. JOSEPH'S FIELD DAY SMASHING SUCCESS

Boyd, Eyton and Lee Set New Records in Track and Field

Due to the new arrangement in the program, the S.J.C. Annual Field Day was better attended than for many years. The Funny Races were dropped and all the major track and field events were held in the afternoon.

Boyd established a new furlong record in 24 sec. flat. The old record of 24.25 sec. was held by B. Andreis since May, 1914. Eyton made a new shot put record of 36 ft.  $\frac{1}{2}$  in., eclipsing the 1927 record of A. Dresser by 1 in.

The high jump record of 5 ft. 7 in., held by S. Dresser since 1926, was shattered by Wings Lee who cleared the bar at 5 ft. 7 $\frac{3}{4}$  in.

In the Senior Division, Boyd took first place with 23 points, coming through with three firsts and two seconds. Being the high-point man for the day, he was awarded the Dresser Cup.

Eyton took second place with 22 $\frac{1}{2}$  points, being first in two events, second in two events and tie with Ishikawa for first place in the Pole Vault.

Wings Lee came third with 20 points, placing first in two events, second in one and third in two. He was also the proud receiver of the Galstaun Cup, which is awarded an-



nually to the best all-around athlete in the College

Boyd, Eyton and Lee each received a special trophy in remembrance of the new records they established.

### WINNERS OF THE DAY

#### SENIORS

1st C. Boyd	...	...	23	points
2nd J. Eyton	...	...	22½	points
3rd W. Lee	...	...	20	points

#### I JUNIORS

1st J. Parnas	...	...	21	points
2nd E. Eastlake	...	...	20	points
3rd A. Korniltzeff	...	...	17	points

#### II JUNIORS

1st A. Salter	...	...	24	points
2nd K. Takebe	...	...	19	points
3rd C. DeGraw	...	...	18	points

#### III JUNIORS

1st S. Duer	...	...	24	points
2nd J. Tompkison	...	...	21	points
3rd M. Nozaki	...	...	21	points

W. Blamey and T. Kapoustin Set  
New Records For Minims  
Vorobiov Stars with 72 Points

In the Annual Field Day Races for the Minims, Vorobiov, of the 8 year-old group, clearly showed himself the best all-round athlete. He scored 3 firsts, 3 seconds, and 3 thirds, a total of 72 out of a possible 90. Second in his class stands W. Symon with a total of 66 points, having taken 4 firsts, 2 seconds, and 2 fourths. He is followed by "Sandy" Coolican who scored 50 points by taking 3 seconds and 2 third places.

Of all the Minim groups, the most interesting was that of the boys of 12 years. In this class, Willie Blamey, "Spider" Thomas and "Hefty" Matvienko ranked first with 77 points, second with 73 points and third with 42 points, respectively.

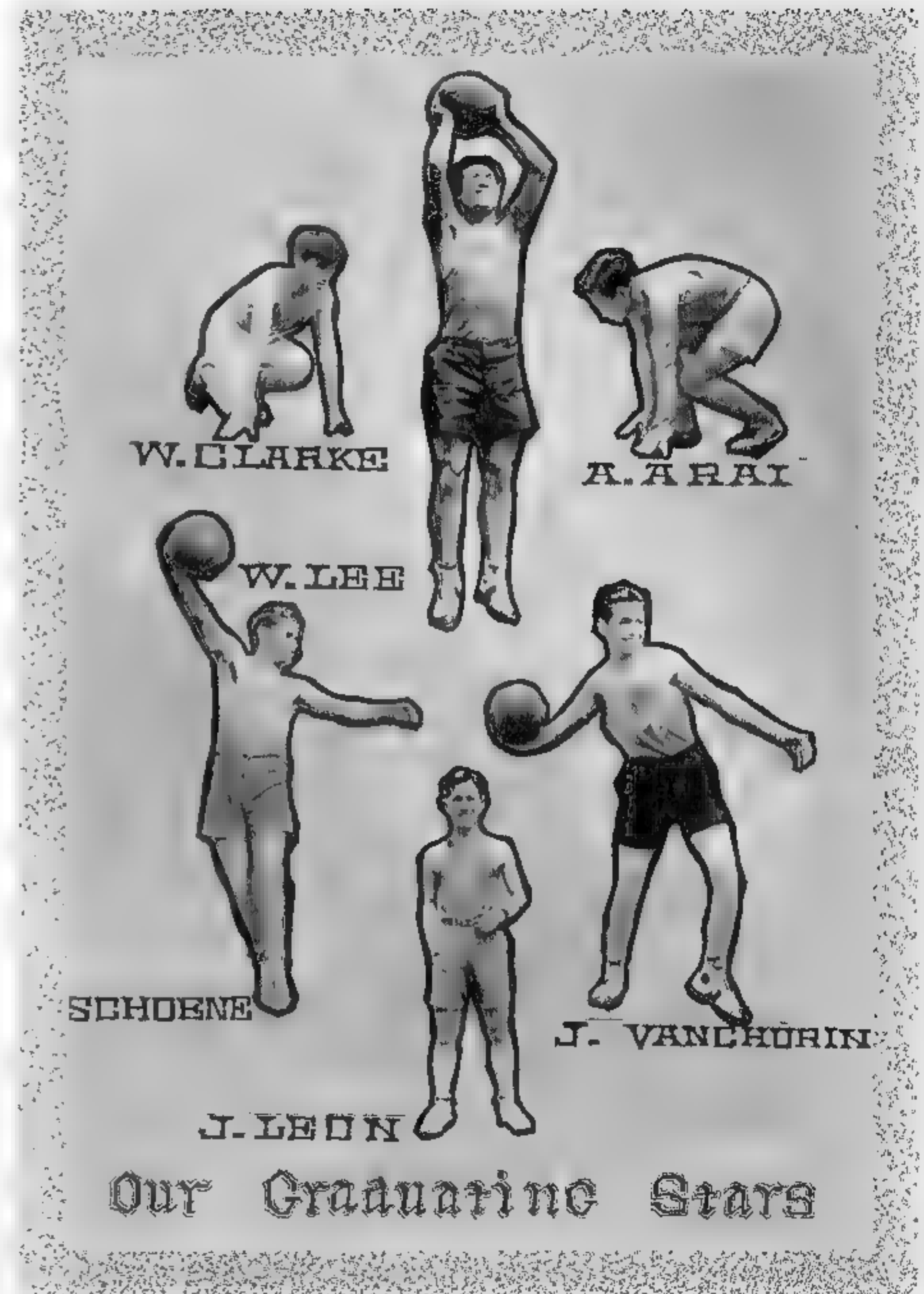
Although Willie Blamey piled up 77 points he was not the highest in rank among the Minims. That honor, and the trophy that always goes with it, fell to "Tiny" Vorobiov.

Way back in 1926, Jack Eyton established a furlong record for 12-year boys at 30 seconds flat. This year Willie Blamey pulled Jack's record down and set up his own of 28 seconds flat, for which feat he is a worthy receiver of a record cup.

Another feature pulled off by this 12-year group was the Pole Vault. Don Cull, Thomas and Taras Kapoustin continued to clear the bar after all the other contestants had been eliminated. At 6 ft. 10 in., the 12-year record, all three boys cleared. But at 7 ft. 1 in., Don Cull failed, and G. Thomas cleared with some difficulty. Contrary to all expectations, Thomas failed at 7 ft. 3 in., while Taras Kapoustin glided over with the greatest ease, making himself the worthy winner of his "First Cup," the Minim Pole Vault Trophy.

#### WITH THE SAINTS ON THE HARDWOOD

The 1932 leap-year courtsters that flew the colors of St. Joseph College won 4 games and lost 8. This may be considered an excellent record in view of the handicaps that the Lawmen were forced to work under through the entire



# 1932 TRACK

**JACK EYTON LOWE KEE**  
THE SHOT PUT STANDARD  
BY ONE INCH

**SHIKAWA TIED FOR**  
FIRST PLACE WITH EYTON  
IN THE POLE VAULT

**CRASH GOES A RECORD**  
CHARLIE SAYS PINKNEY  
IN THE FURLONG IN  
WHICH HE  
MADE A NEW  
RECORD

**THE DARTY WINS THE**  
100 YARD

**THE DESPERATE**  
LEAP THAT  
GAVE LEE THE HIGH  
JUMP RECORD

course of the cage season. The outdoor asphalt court, where the Collegians held their daily practice, was time and again subject to disagreeable weather conditions, and to repairs. Many a time an after-class practice was postponed due to snow or rain.

It was with good spirits that Mr. Law undertook to whip the green material into shape. To cope with boys that had never even touched the inflated leather was more than the common task demanded of a coach. At the beginning, sixteen cage aspirants responded to Mr. Law's call. As the daily outdoor grind in wintry temperature became quite unpleasant and monotonous, the number dwindled to the truest ten who were ready to face the onslaughts of local teams. With high enthusiasm, the Saints entered the Kanagawa-ken middle school league, and despite the numerous obstacles on the road, they pulled through to the finals, and came out 4th in county rankings.

Mr. Law has nothing but words of praise for his basketeers because of their constancy in turning up in face of hardships. With the experience gained in the past season, the 1933 Blue and White cagers promise to rank among the best teams in Kanagawa-ken.

### Saint Joseph First Eleven Ends Creditable Season Wins Seven and Draws Three Games Out of 20 Played

After a lapse of two years, the College soccer team resumed regular matches during the fall season under the tutelage of Mr. Law. Although there was no definite line-up that represented the Saints, the Collegians

combined well, and had they had more of the scoring punch of recent years, they would have annexed at least a few more games.

Playing against the heavier footballers from the P. & O., the M. M. Line, and Empress ships, the Saints showed signs of improvement all through the season. Although it is unfair to make a comparison, much credit goes to the trio, Lee, Schoene and Mourier.

Mourier, chunky Junior, had the distinction of not missing a game throughout the entire season. Had the team had more of the services of Schoene and Lee, the season would have spoken better for the Blue and White. Schoene, as center-half, was a hard man to pass, while Lee, with his deadly shots, was feared by every rival custodian.

### TRACK REVIEW

In 1932 St. Joseph College enjoyed one of its best Track seasons. This can be ascribed to the fast-growing interest in this popular sport and to proper training under the guidance of Mr. Law. In fact, interest has taken such a hold on the track and sand events that it forecasts yet greater achievements in this regard for the following years. Furthermore, track duals with local teams drove us to the necessity of introducing the discus and the javelin throws into our ordinary line of field events.

While the Track season was yet in its cradle, the Saints met the American School Tracksters and were turned back, 57 to 47. The outcome of the meet hinged on the next-to-last event, the mile run. Boyd,



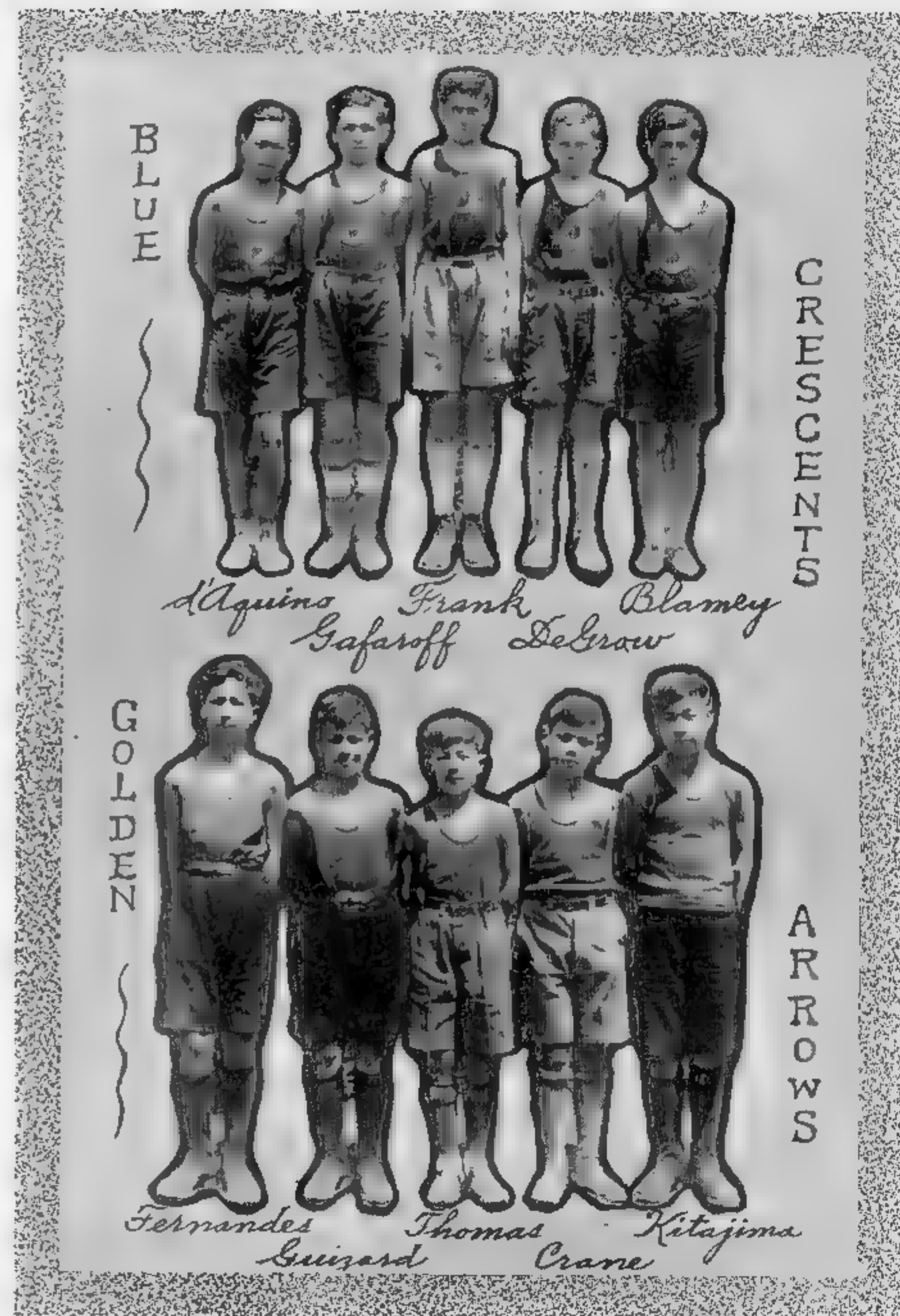
our sprinter, was a disappointment in the dashes; but he came back in the Relay to turn out one of his finest pieces of running. Then came Jack Eyton to produce the biggest surprise of the day by winning the javelin throw. In the Relay, Boyd received the baton just 5 yards back of the A.S. anchorman, Kramer. Charlie drew even, and then literally made the opposition look as though it were standing still, with a tremendous spurt which carried him to the finish 2 yards ahead of Kramer.

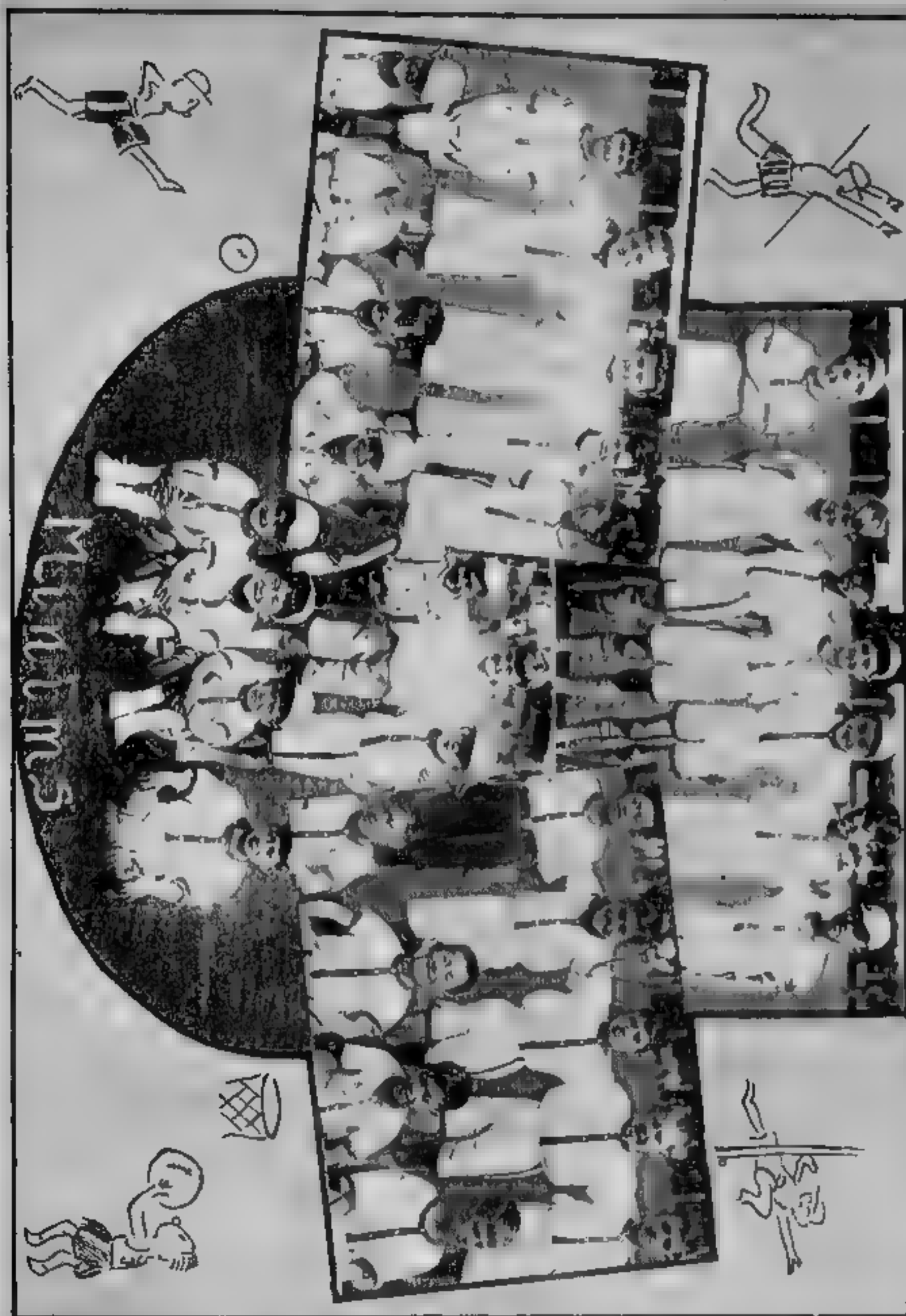
Competing against Sanchu in the home oval, the Saints romped away with a 39-24 victory. In the century dash, Boyd was nosed out by Kinoshita, while Schoene won in the double-furlong. Eyton captured the platter spin. A College sweep came in the high jump when Lee, Boyd and Fukuda cleared the bar at one meter fifty.

In the mile race, Ogiwara played tag with Blamey until the latter drew away to win in 5 min. 20 sec. The Relay proved to be another run-away victory for the Saints. Jack Eyton was high point for man the College with 12 points.

Four days after the Annual Field Day, our Tracksters encountered the Semmon aggregation. The Saints "stuck it out", but the strain of the Races Day evidently made itself felt as the meet progressed. Although the time in the century was 10.8 sec., Boyd placed only second. The College jumpers came near making a clean sweep when Lee and Fukuda took first and second, respectively, in the high jump. Thus Lee closed the season without a single defeat in his favorite event. The Relay team closed its season unconquered when Charlie Boyd, as usual, showed his heels to his rival anchorman.

The Humor Section of this issue starts on page 12 of the advertisements.



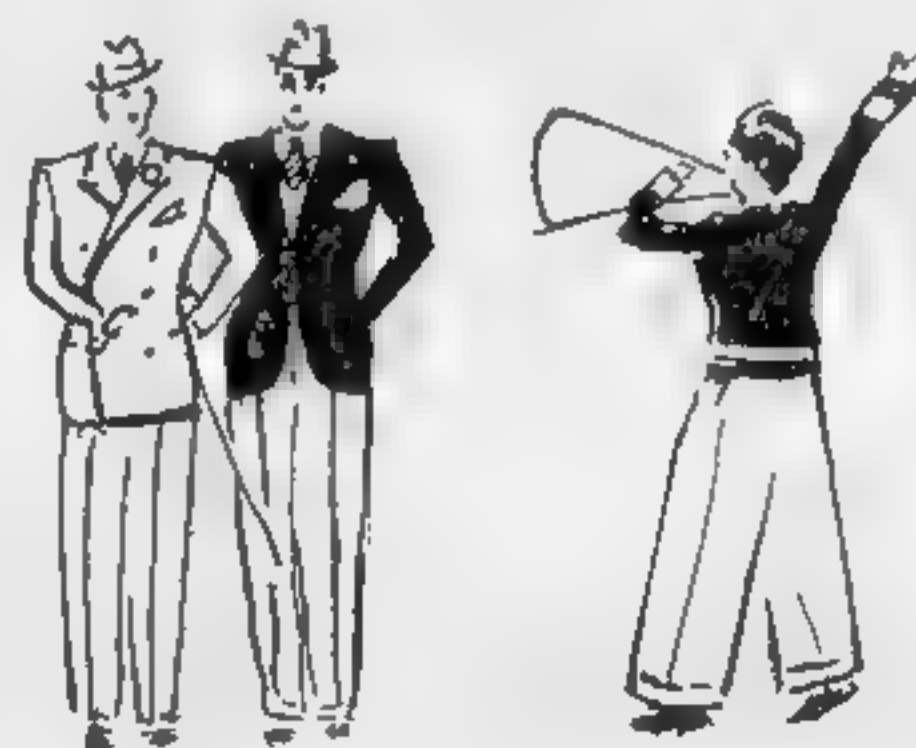


## OUR ADVERTISERS

AS we survey the result of months of hard work to produce a worth while Graduation Number, our thoughts thankfully turn to those who have rendered possible the publication of this issue of the "FORWARD."

We are glad to say that we have not suffered any financial loss and for this we must thank *Our Advertisers*.

We, therefore, would like to ask our readers to scan the foregoing pages of this book carefully, and favor us by patronizing *Our Advertisers*.



The  
Forward Staff



# Ideal for the Picnic Season!



A delightful dish—  
Choice English beef,  
fresh vegetables &  
the famous "C. & B."  
Currie powder.  
May be heated or  
taken cold.



Tasty!  
Nourishing!!  
Sustaining!!!

Obtainable everywhere  
40 sen per tin

“A meal in a moment”!!

## INDEX TO ADVERTISERS

					Page
A	Ao Taxi ...	..	..	..	5
	Aoki Shoten ...	..	..	..	13
	Apcar, M. ...	..	..	..	17
B	Barnwell Pharmacy ...	..	..	..	29
	Brett's Pharmacy ...	..	..	..	25
C	Caudrelier ...	..	..	..	Front Cover
	Columbia Graphophone Co. ...	..	..	..	Color Page
	Cornes & Co. ...	..	..	..	16
	Crosse & Blackwell ...	..	..	..	1
D	Doray Bros. ...	..	..	..	15
F	Fujiya Confectionery ...	..	..	..	9
G	German Bakery ..	..	..	..	14
	Gibbs & Co. ...	..	..	..	29
H	Hamburg Cafe ...	..	..	..	13
	Harley-Davidson Motorcycles ...	..	..	..	Color Page
	Hill Pharmacy ...	..	..	..	6
	Hishiki Taxi ...	..	..	..	10
	Horimatsu Laundry ...	..	..	..	11
I	Inaba Typewriter ...	..	..	..	12
	Isaacs, S. (Coty) ...	..	..	..	8
	Iwamoto Dentist ...	..	..	..	25
	Ishikawa Butcher ...	..	..	..	27
J	Jimbo Shoten ...	..	..	..	20
K	Kato Seiju ...	..	..	..	5
	Kern, J. ...	..	..	..	16
	Kikuya Confectionery ...	..	..	..	23
	Kitamura Curios ...	..	..	..	14
	Kodomoya Dress-maker ...	..	..	..	28
	Kote (Daini Takedaya) ...	..	..	..	20
L	Laffin Tansan ..	..	..	..	8
	Lohmeyer & Co. ...	..	..	..	10
M	Mabuchi Dairy ...	..	..	..	11
	Maigre Taxi ...	..	..	..	20
	Mikimoto Pearls ...	..	..	..	9
	Minowashita Taxi ...	..	..	..	10
	Miyauchi, H. ...	..	..	..	24
	Miyazaki Florist ...	..	..	..	23
	Monnot, M. ...	..	..	..	22
	Mori Brothers ...	..	..	..	13
	Motoi Shoten ...	..	..	..	18

				Page
N	Nagasawa & Woodruff	...	...	11
	Nakamura Butcher	...	...	27
O	Ogiya Plumber	...	...	26
	Ohnaga Watch Co.	...	...	18
	Okawaya Dry Goods	...	...	26
	Okawara Shoemaker	...	...	22
	Okii Silk Store	...	...	5
	Onoe Printing Co.	...	...	30
	Owston, F.	...	...	7
P	P. & O. S. N. Co.	...	..Back Cover	
	Paramount Pictures	...	4	
S	Sakakibara Dentist	...	...	20
	Sakamaki Paperhanger	...	...	10
	Sale & Co.	...	..Back Cover	
	Sengokuya Sweaters	...	...	28
	Shibayama Barber	...	...	19
	Shibuya Tailor	...	...	12
	Shimidzu Radio Mfg.	...	...	26
	Shimura Watch Co.	...	...	18
	Shinriki Bakery	...	...	26
	Shu & Chang Tailors	...	...	16
	Sung-Tai General Tailors	...	...	17
	Swagr, Architect	...	...	31
T	Takahashi Bookstore	...	...	6
	Takakura Dentist	...	...	7
	Takebe Tailor	...	...	6
	Takeuchi Grand Market	...	...	14
	Tanabeya Grocery	...	...	24
	Tokyo Piano Shokai	...	...	19
	Tsuzuki Shoten	...	...	17
U	Uomoto Fish Merchant	...	...	27
V	Victor Talking Machine Co.	...	...	21
W	Wakamatsuya Shirt	...	...	25
Y	Yamamoto Coal	...	...	23
	Yamanoi Dry Goods Store	...	...	19
	Yamato Taxi	...	...	17
	Yata Dairy	...	...	25
	Yokohama Bakery	...	...	24
	Yokohama Photo Service	...	...	15
	Yoshimura Sporting Goods	...	...	14

Compliments of





# Kato Seiju & Co., Ltd.

Exporters & Importers of Canned Crab Meat, Salmon, Tuna-fish,  
Other Canned Goods, Fish Meals, Marine & Agricultural Produce,  
Other Provisions & General Merchandise.

15, 2-chome, Kitanaka-dori, Nakaku,  
YOKOHAMA

CABLES:  
"Kato Seiju" Yokohama.

REFERENCES:  
Yokohama Specie Bank Ltd.  
Sumitomo Bank Ltd.  
Kawasaki One Hundredth Bank Ltd.

CODES:  
Acme,  
A B C 5th Improved,  
Pentley's & Private.

BRANCH:  
22, 4-chome, Sakae-machi  
Kobe, Japan.

A GOOD NEWS  
AGAINST  
HABITUAL CONSTIPATION

TRY . . .

A GAR-OLEUM COMPOUND  
GAR-OLEUM COMPOUND  
GAR-OLEUM COMPOUND D

A MODERN MECHANICAL LAXATIVE  
THE HILL PHARMACY  
(CHAIN DRUG STORES)

Imaicho, Azabu  
TOKYO  
Tel. (48) 1822

Motomachi, Naka-ku  
YOKOHAMA  
Tel. (2) 4356



## OKII SILKS

No. 36, Benten-dori, Naka-ku,  
YOKOHAMA  
Tel. No. (2)-9293



No. 4, Ginza-Nishi, Kyobashiku,  
TOKYO  
Tel. Kyobashi No. 3746



## AO TAXI

No. 67, Yamashita-cho, Naka-ku,  
YOKOHAMA



COMPLETE taxi service.  
tire-repairing, cleaning, etc.

GASOLINE station for  
Rising Sun and Standard Oil  
gasolines and oils.

TEL. 2-3306

## S. TAKAHASHI BOOK STORE

Importer, Book-Seller, Stationer,  
and dealer in  
Rare Books, Book-Binder  
and  
General Job Printer

### TOKYO

No. 25, Kamiyacho, Shiba-ku  
Imperial Hotel Lobby-Book Stall  
Tel. No. (43) 1731, Shiba

### YOKOHAMA

No. 85, Nichome, Moto-machi, Naka-ku  
Tel. No. (2) 4382, Honkyoku  
Postal Transfer: No. 37415, Tokyo

GENERAL TAILOR

## F. TAKEBE



180 Motomachi Shichome  
YOKOHAMA

横浜市中央区元町  
百八十番地

武部洋服店



**JOHNNIE  
WALKER**

"STILL GOING STRONG"

Agents: COOPER & Co. (Imports), Ltd.  
Boyei Kyokai Building, Nihon Odori, Yokohama

## A Man's Drink!

Yes, A Reg'lar Drink for Reg'lar Fellers—That's

**TANSAN**

It always "hits the right spat."

Its refreshing, mellow flavor is a tonic for brain and body. Try it  
next time you feel fagged out—TANSAN will  
put new life into you!

**LAFFIN TANSAN CO.**

No. 30, Yamashita-cho

**DR. T. TAKAKURA**

DENTIST

X-RAY DIAGNOSIS



MOTOMACHI 3-CHOME  
YOKOHAMA  
TEL. NO. (2) 1364

Coty's  
Perfumes and Powders  
are the best  
At All Dealers



# FUJIYA

## CONFECTIONERY

*Tasty Cakes and Candies*  
*Ice Cream*  
*Cold Soft Drinks and Lunch*

GINZA, SHINJIKU AND OMORI  
 OSAKA AND YOKOHAMA.

## K. SAKAMAKI

### PAPERHANGER

No. 123, Sanchome, Motomachi,  
 Naka-ku, Yokohama  
 TEL. (2) - 3859

經銷詩集業  
 坂 卷 功 之 助  
 横濱市中區元町三丁目百二十三番地  
 電話本局 3859

WE ARE AT YOUR  
 SERVICE

50 sen for 2 Miles

## Special Reduction

FOR  
 REGULAR SERVICE  
 OR  
 COUNTRY DRIVING

## MINOWASHITA TAXI

Near Minowashita Tram Stop  
 252 Honmoku-machi-Da, Nakaku,  
 YOKOHAMA  
 Tel. (2) 1372



## Mikimoto Pearls

*Genuine pearls cultivated*

K. MIKIMOTO

GINZA — TOKYO



BRANCHES:

NEW YORK - LONDON - PARIS  
 KOBE - BOMBAY

WHEN PATRONIZING  
 OUR  
 ADVERTISERS  
 PLEASE  
 MENTION  
 THE  
 "FORWARD"



## HAM, BACON, SAUSAGE and DELICATESSEN

Fresh Pork Sausage Every FRIDAY & SATURDAY  
 (IN SEASON)  
 Smoked Salmon, German Beer, Liqueurs and Wines  
 CANNED GOODS and IMPORTED  
 CHEESE of all kinds.

In Our Yokohama Store:  
 FRESH BEEF, VEAL, MUTTON and PORK  
 Orders by telephone or mail promptly executed.

TOKYO:  
 Between Owaricho  
 and Sukiya-bashi.  
 Tel. Ginza: 1930-92

FACTORY:  
 Minami Shinagawa  
 Futsuka-ichi.

YOKOHAMA:  
 Motomachi 2 Chome  
 Tel. Honkyoku 4558.

# Horimatsu Laundry Shop

CLEANING, DYEING, ETC.

281, Ueno-machi, Naka-ku, Yokohama.

Call Tel. No. (2)-4618

堀松西洋洗濯店

横浜市中区上野町二ノ八一番地

電話本局四六一八番

# Mabuchi Dairy

FRESH MILK

and

DAIRY PRODUCTS



No. 3659, Negishimachi, Yokohama

Telephone No. 2-2392

I  
F  
Y  
O  
U  
R  
E  
Q  
U  
I  
R  
E  
W  
O  
R  
T  
H  
W  
H  
I  
L  
E  
A  
R  
T  
I  
C  
L  
E  
S  
R  
I  
N  
G  
U  
P  
O  
U  
R  
A  
D  
V  
E  
R  
T  
I  
S  
E  
R  
S.

# K. NAGASAWA

and

# F. WOODRUFF

Dealers in  
COAL, COKE & ICE

No. 118, Yamashitacho, Yokohama. (Near Nishinohashi Bridge)

Tel. No. 2-2695.

# HUMOR

Edited by O. Scaredov '32.

Teacher: What is indigo used for?  
Junior: Dyeing.  
Teacher: What is prussic acid used for?  
Junior: Dying.

Teacher: What is an acid radical?  
'Savage': Radical? Oh it's that sort of a guy  
that has a gun in one pocket, a  
bomb in another, and is on the  
way to kill a minister.

Teacher: What is the use of hydrogen cyanide?  
Senior: Insecticide, also homicide.

"Scientifically speaking, coal is of the same  
composition as diamond".  
"Still, it is only a carbon copy."

Officer: Why should a man be ready to  
die for his country?  
Private: Yes. Why should he?

Civilian: Can you give me a definition of  
an orator?  
Soldier: He's the fellow who is always ready  
to lay down your life for his  
country.

Boarder: I could not sleep the whole night.  
There were about a hundred rats  
fighting under the floor.

Landlady: How much do you pay for your  
room?

Boarder: One dollar.

Landlady: Do you expect us to entertain you  
with bullfights for that much.

"How did this button get in the salad?"  
"It fell off when the salad was dressing."

Station Master: You have to go to New  
York by Buffalo.

Farmer: Not I! Since I bought the ticket,  
I ride a train.

Do you smoke?

No. I don't smoke.

Do you drink?

Never!

Do you gamble?

Nope.

Well, what do you do?

I tell lies!

Son: Dad, you are a lucky man.

Dad: How is that?

Son: You won't have to buy me any more  
books this year. I have been left in  
the same class.

(Continued on page 15)

# TAILOR

# K. SHIBUYA

No. 185, YAMASHITA-CHO,

YOKOHAMA.



澁谷洋服店

横浜市中区山下町一八五番地

(前田橋通)

# INABA TYPEWRITER OFFICE

MAIN OFFICE:

DAIKANZAKA MOTOMACHI,  
YOKOHAMA

Telephone No. (2)-3901



TOKYO OFFICE:

No. 6 Kyobashi, Kyobashi-ku,  
TOKYO

Telephone Kyobashi (56)-1348

稲葉商店



**MORI BROS.**  
**HIGH-CLASS SHOEMAKERS**  
**MOTOMACHI, YOKOHAMA**

PERSONAL ATTENTION PAID TO EACH ORDER.  
 BEST WORKMANSHIP GUARANTEED.

**BAR-HAMBURG**

Imported German Beer  
 Holsten-Pilsener-Lager on Draught.

Sole Agents: for Japan  
 for

Asbach & Co. Ruedesheim a/ Rhein.  
 Holsten - Brauerei Altona.  
 Loewenbraeu - Muenchen.  
 Hartwig Kantorowicz, A. G. Berlin.  
 Helmers Komm - Ges. Hamburg.  
 Dansk - Cloc - Comapagni Ltd. Copenhagen.

Hans Haenschel.  
 YAMASHITA-CHO 143.  
 P. O. Box 9 Yokohama

FOREIGN AND JAPANESE  
 VEGETABLES, FRUITS, EGGS,  
 TINNED GOODS,  
 PROVISIONS AND PETROLEUM

**K. AOKI SHOTEN**

No. 45, 2-chome, Mugitacho, Naka-ku,  
 YOKOHAMA  
 Tel. Honkyoku (2)-2126

**GERMAN BAKERY**

NOW Try our Line of Biscuits, Cakes, Chocolates & Bread.  
 Reliable Service—Reasonable Prices—Quick Delivery  
 Sandwiches and All Kinds of Soft Drinks

**YOKOHAMA**  
 Bentendori Nichome 35  
 Tel. 2-0911  
 横濱市中區辨天通貳丁目參拾五  
 電話本局二九一一番

**Cafe Europe**



**TOKYO**  
 Ginza 5-chome 8 of 2  
 Tel. Ginza 57-5061  
 東京市京橋區銀座五ノ貳  
 電話銀座五〇六一番

**Y. KITAMURA**

3 Chome, Motomachi, Yokohama.  
 TEL. (2) - 2804

**FINE ART CURIOS**

SLIPPERS, HANDBAGS,  
 CARDS & ALL  
 KINDS OF CURIOS

"GRAND MARKET"

**K. Takeuchi & Co.**

Butchers, Ship's Compradores,  
 Bakers and  
 General Provision Dealers

Families supplied on  
 reasonable terms

No. 1, Masago-cho 1-chome,  
 YOKOHAMA  
 Tel. Nos. (3) 1841, 3422.

GENERAL SPORTING & ATHLETIC GEAR  
 SPECIAL ORDER DONE SWIFTLY

**YOSHIMURA & CO.**

No. 58, Onoe-cho 4-chome, Naka-ku, Yokohama.  
 TEL. NO. (3) - 1297

## Yokohama Photo Service

*Developing & Printing  
with Good Results*



EVERYTHING PHOTOGRAPHIC  
MOVIE & STILL



NO. 83 2-CHOME, MOTOMACHI,  
YOKOHAMA  
TEL. 2-3365

## DORAY BROS.



Manufacturing  
Jewelers & Gem Merchants

No. 107/4 Nakayamate-dori  
2-chome, Kobe

"Absolute Satisfaction is Guaranteed"

### HUMOR.—(Cont'd.)

Pal: As you work in the theater, you can give me a few free tickets.

Buddy: Yes, and you give me a few free banknotes, as you work in a bank.

Teacher: "What are the products of the West Indies?"

Boy: "I don't know, sir."

Teacher: "Come, come! Where do you get your sugar from?"

Boy: "We generally borrow it from the neighbour next door."

Golfer: "I'll stay here until I do hit the ball!"

Caddie: "Well sir, you'll want another caddie 'cause I'm taking up another job the week after next."

Father: "How is it that you're such a dunce at your lessons, Tommy?"

Tommy: "I expect it's hereditary."

Night Porter: "Wake up, wake up, sir! there are burglars in the billiard room."

Proprietor (sleepily): "Charge them eighteen pence an hour."

Actor: "When I stand on the stage I see nothing but the role I am playing. The audience disappears entirely."

Friend: "Well, I can't blame the audience much for that."

A lunatic, confined in an asylum for life, when asked how he came there, answered, "By a dispute. The world said I was mad, and I said the world was mad; and the world won out!"

An absent minded professor was hurrying with a friend to catch a train, when he stopped suddenly and exclaimed:

"There! I've come away and left my watch."

"Let's go back and get it," suggested the friend.

"No; I don't believe we shall have time," said the professor, and he drew the lost watch out of his pocket, and looking carefully at the dial, counted the minutes and added, "No, there won't be enough time."

Ikey: "Please, farder, give me a penny for ice-cream. I am so hot!"

Father: "Ikey, mein shon, dat is a waste of money. I will tell you a fine ghost story; dat will make your blood run cold."

LOOK TO PAGE  
28

## CONGRATULATIONS TO THE GRADUATES of 1932 J. KERN

BY APPOINTMENT TO H.M. KING GEORGE V.

# GAYMER'S CYDER

"Champagne of England"

SUPPLIES OBTAINABLE  
AT  
**L. CAUDRELIER**  
62 Yamashita-cho  
**GIBBS & Co.**  
Yamashita-cho  
Yokohama  
OR FROM  
**Sole Importers**  
**CORNES & Co.**  
Yokohama



## SHU & CHANG Co.

No. 73, Main Street, Yokohama.

TEL. No. (2)-4546.

TAILORS & DRESS MAKER ALSO SHIRTS

TOKYO BRANCH

8, Tori Sanchome Nihonbashi-ku, Tokyo,  
Behind the Nichibei Building.

TEL. (2)-2596.



# YAMATO TAXI

NEAR YAMATO-CHO TRAM STOP

TEL. NO. (2) - 4467

大 和 町 タ ク シ ー

# T. SUNG-TAI

SCHOOL TAILOR  
GENERAL DRAPER



Orders for Every Description  
of Goods from China  
Promptly Executed

No. 106, Yamashita-cho, Naka-ku  
YOKOHAMA



# TSUZUKI SHOTEN

Manufacturers and Dealers of  
Foreign Furniture, Etc.  
Sole Agents for

LIFE-LONG BEDS AND BEDDING

123 Yamashita-cho, Yokohama, Japan  
Tel. No. (2) - 2502

米國ライフロングベット日本總代理店  
横濱市中區 西洋家具一式 電話 本局  
山下町 都筑商店 二五〇二番  
二二番地

# CONGRATULATIONS

TO THE  
GRADUATES

OF  
1932  
FROM

M. APCAR

# MOTOI SHOTEN

## ELECTRIC ENGINEERING

No. 184, 5-CHOME MOTOMACHI, YOKOHAMA

Tel. Honkyoku 2 - 5540

REASONABLE



Phone Fukiai 4482

# S. OHNAGA WATCH CO.,

DEALERS IN  
WATCH, JEWELS & SEVERAL  
PRECIOUS WARES  
AND  
MANUFACTURING JEWELLERS,  
GOLD & SILVERSMITH

ALSO WATCH REPAIRING.  
"EXCELLENT SERVICE  
GUARANTEED"

8 Chome Gokodori (Nakam'chi-Saji)

K O B E.

RELIABLE

# . . N. SHIMURA . .

WATCHMAKER

GOLDSMITH

No. 115, 3-CHOME MOTOMACHI, YOKOHAMA

## S. YAMANOI

PHONE 2-1680

IMPORTED DRY GOODS  
& HABERDASHERY

MOTOMACHI, YOKOHAMA

THE BEST KNOWN IMPORTED PIANOS  
and also

PIANOS OF OUR OWN MANUFACTURE  
(using imported materials)

FOR SALE & RENT or sold  
on installment plan

REPAIRING AND TUNING  
by expert

87, Main Street, Yokohama  
Tel. Hon. 2-2370

### Tokyo Piano Shokai

(Formerly Foreign Piano Importing Co.)



## K. SHIBAYAMA

BARBER SHOP

QUICK SERVICE — NEAT WORK

REASONABLE CHARGES

35 YAMASHITACHO, YOKOHAMA

## MAIGRE TAXI CO.

TEL. 2-2994

NO. 31 YAMASHITA-CHO

REAR ENTRANCE

HOTEL NEW GRAND, YOKOHAMA

## JIMBO SHOTEN

SALES AGENT FOR  
VICTOR RECORDS  
AND VICTROLAS  
REGISTERED TRADE MARK

SALES AGENT FOR  
SIMMON'S BEDS.

MATRESSES AND  
PILLOWS FOR  
"BEAUTYREST"  
MOTOMACHI, YOKOHAMA  
Tel. 2-0779

## K. KOTE

(Daini Takedaya)

Wholesale Dealer  
in

Pork, Ham, Bacon,  
Rolled Ham,  
Sausage

No. 147, Yamashita-cho, Naka-ku,  
YOKOHAMA

Telephone 2-4811

第二武田屋

DENTIST

## DR. Y. SAKAKIBARA

OTAMACHI JUGO BUILDING

APPOINTMENTS FROM 9 A.M. TO 5 P.M.

TEL (2) 2671



# VICTOR STEPS AHEAD



with the New 1932  
Victor Orthophonic Portable

## J 2-5

The music you want—  
When you want it—  
Where you want it—



Smart, Small,  
Light and  
Sturdy  
A Miniature  
Orthophonic!

Design  
registration  
applied for

Outstanding Value—Only ¥50.00

Volume—Wonderful for Dancing

### Victor Talking Machine Co., of Japan, Ltd.

Yokohama, Tokyo, Osaka, Nagoya, Fukuoka, Sapporo, Taihoku

# G. OKAWARA



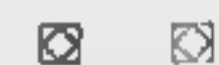
## SHOEMAKER

*Dealer in Miscellaneous Goods.*

Head Office

No. 42, Nichome, Isezakicho, Nakaku, Yokohama.

TEL. No. (3)-0282.



Branch Office

No. 70, Nichome, Isezakicho, Nakaku, Yokohama.



Separate Office

No. 2517, Aza Ya, Hommokumachi, Nakaku, Yokohama.

MODES  
COUTURE

## M. MONNOT

PARIS  
AND

TOKYO  
Eiwa Building  
7, Sakurada Zenemon-cho  
(Sakura Hongo-cho Tramstop)  
SHIBAKU.

YOKOHAMA  
Nakaku, 22, Benten-dori  
P. O. Box No. 70  
Phone, (2)-3242

## KIKUYA CONFECTIONERY

ICE CREAM, COLD BEVERAGES & CAKES

Delivery to all Parts of Yokohama

MOTOMACHI 2-CHOME

TEL. (2) 4764

WE ONLY ASK YOU TO

# TRY

## OUR COAL AND ICE

WE GUARANTEE YOU EVERY SATISFACTION

IMMEDIATE DELIVERY IS OUR MOTTO

LANDING STEVADORES  
**YAMAMOTO & CO.**

BRANCH OFFICE:

1, Shibaura-machi 1-chome,  
Shiba-ku, Tokyo

Tel. No. Takanawa (44) 1450

HEAD OFFICE:

186, Motomachi 5-chome,  
Naka-ku, Yokohama

Tel. No. (2) 0294

## MIYAZAKI FLORIST

FLOWERS SUPPLIED FOR

ALL OCCASIONS

DAIKANZAKA

PHONE (2) 4892

## TANABE-YA

### GROCERY



Mugita-cho

No. 3606, Negishi-machi

Sakuramichi,

Phone No. (2) 0062

## Yokohama

### Bakery

(UCHIKI SHOTEN)

(Established 1875)



No. 50, Motomachi 1-chome,

Naka-ku, Yokohama

Tel. No. 2 - 0513

## H. MIYAUCHI & SONS.

Member I. J. A., Architects & Contractors

### MAIN OFFICE

Shiden Bldg., No. 1 1-chome  
Sakuragicho, Nakaku, Yokohama

Tel. Honkyoku (2) 4658

### BLUFF OFFICE

No. 91 Bluff, Nakaku, Yokohama

Tel. Honkyoku (2) 3512

### TOKYO BRANCH

Shueisha Bldg., No. 4 7-chome  
Ginza, Kyobashiku, Tokyo

Tel. Ginza (57) 4043



DR. J. H. IWAMOTO  
DENTIST  
(GRADUATE OF N.W. DENTAL SCHOOL)

11 NAKANOCHO  
AZABU  
TOKYO

## Brett's Pharmacy

IMPORTED  
DRUGS, CHEMICALS,  
TOBACCO and SHOES

### Refreshment Parlor

TOKYO  
5 Chome, Ginza

#### BRANCHES

TOKYO  
Imperial Hotel  
Arcade

KARUIZAWA  
Opposite Tennis  
Courts

IF IT'S  
MILK  
CALL UP

## YATA DAIRY

Many Foreign Patrons are  
satisfied with our quality  
of milk

Tel. (2)-3222

*Wakamatsu-ya*  
*& Co.*

*Shirt Maker*  
*Silk & Cotton*

*No. 169, 4-chome*  
*Motomachi, Naka-ku*  
*Tel. No. 2-2075*

若松屋シャツ店

中區元町  
四丁目169番

電話本局  
二〇七五

Yokohama  
Plumbing

## G. OGIYA

(Established 1892)

Contractor for Sanitary Plumbing, Central Heating

No. 108, Motomachi 2-chome, Naka-ku, Yokohama

Tel. Nos. (2)-2417, 2277

暖房工事 衛生導水 設計請負 扇谷商店 横濱市中區元町(代官坂)  
電話本局 二四一七番 二二七七番

## OKAWAYA

DRY GOODS STORE

FANCY GOODS, HABERDASHERY

and  
ACCESSORIES

135, Motomachi 3-chome, Naka-ku,  
YOKOHAMA

Phone No. (2) 2504

## SHINRIKI BAKERY

No. 60, Ishikawa 3-chome, (Jizozaka)

Naka-ku, YOKOHAMA

Tel. Honkyoku (2)-1273

パン  
新力本店

横濱市中區石川町三ノ六〇番地

電話 二一七三番

## THE SHIMIDZU RADIO MFG. CO.

No. 6 1-chome, Mugita-cho, Naka-ku,  
YOKOHAMA

清水ラヂオ店

横濱市中區蓼田町一ノ六

## Nakamura Butcher

(RETAIL MERCHANT)

Chicken, Pheasant, Duck, Pigeon,  
Turkey & Meat.

### MAIN OFFICE:

Ishikawa 3-chome, Kamenohashi,  
Naka-ku, Yokohama.  
Tel. (2) - 3476

### BRANCH:

Kotobuki-cho Market,  
Naka-ku, Yokohama  
Tel. (3) - 4658

Aoi-cho-Nichome  
Yokohama

*Onoe Printing Co.*

Tel. 2 - 5938

## Uomoto Shoten

FISH MERCHANT

151, Yamashita-cho, Nakaku,  
YOKOHAMA

Tel. No. (2) - 0020

魚元商店

横濱市中區山下町百五十一番地

電話 〇〇二〇番

## ISHIKAWA

ISHIKAWA BUTCHER SHOP.

No. 97, Yamashita-cho, Naka-ku,

Tel. No. 2 - 4978

YOKOHAMA.

☎

横濱市山下町九十七番

石川牛肉店

電話本局 四九七八番

MANUFACTURER OF  
THE STANDARD  
SWIMMING SUITS  
FOR THE

JAPAN SWIMMING  
ASSOCIATIONS

PURVEYOR TO ALL UNIVERSITIES  
OF TOKYO

*Olympic Style*

87, 2-chome, Kotobuki-cho, Naka-ku,  
YOKOHAMA

SENGOKUYA

千石屋本店

IT PAYS  
TO  
ADVERTISE IN  
THE FORWARD

HIGH-GRADE AND  
FASHIONABLE TAILOR  
&  
DRESSMAKER

KODOMOYA

39, Isezaki-cho, 2-chome, Yokohama

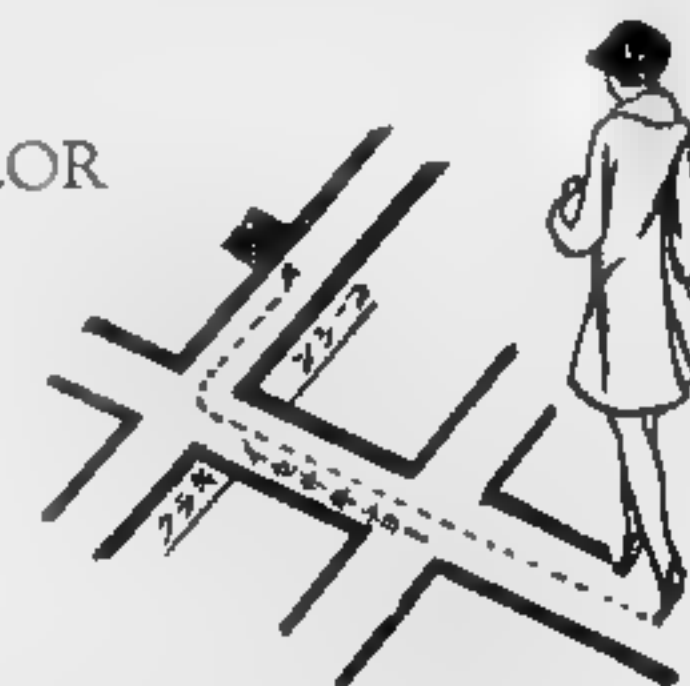
Tel. (3) - 4157

## High School Debates

Oleg Scaredov \* 32

This grand title may impress you as a description of serious formal arguments. Brilliant young men get up on the stand and solidly defend their ideas on faith, morals or politics. Serene judges sit at their desks marking down and weighing the arguments. Here is an ideal debate; now for the prosaic real one.

The president clumsily gets up and announces: "The floor is open to Messrs. X and Y. The object of the debate is, let's see, Should a person spend his Sundays as he pleases? Mr. X of the positive will open the argument." The debator steps up to the platform and opens the argument by thoughtfully scratching his head. After a few moments of hesitation he begins to stammer out his points. Before he has time to present half of his views, the timekeeper knocks, and time is up. The next man springs up full of the subject, but the judges object that the president is dreaming and did not call up the debator. The chairman awakes, does his duty and dozes off again. In this way the "Debate" goes on; the nearer to the end, the livelier. When the debate is finished, the judges hand in their opinions and the speaker reads aloud: "One for the negative; one for both positive and negative; one for .. I can't read it," and so on. After all the debates are finished, the day is solemnly proclaimed a success.



# BARNWELL'S PHARMACY

87 Yamashita-cho, Yokohama

Complete stocks of British & American  
Pharmaceuticals & Toilet Articles

*We specialise in Prescriptions*

Tel. 2-2029

'Grams: "Barnwell"

## IMPORTERS AND RETAILERS OF HIGH-CLASS

*Groceries, Wines  
and Candies*

### GIBBS & CO.

No. 66, Yamashita-cho, Yokohama

TEL. (2) - 4991

#### Out of Running

I woke to look upon a face  
Stent, white, and cold,  
Oh, friend, the agony I felt  
Can never half be told.

We'd lived together but a year,  
Too soon, it seemed, to see  
Those gentle hands outstretched and still.  
That toiled so hard for me.

My waking thoughts had been of one  
Who now to sleep had dropped.  
'Twas hard to realize, oh, friends,  
My Ingersoll had stopped!

—La Salle College, Manila, P. I.



A R T  PRINT

## ONOE

PRINTING  
COMPANY  
YOKOHAMA

*Try us,*

*Satisfaction Guaranteed  
in Every Particular*

English and French Printing  
Designing, Translating, Advertising

Telephone 2 - 5938

44, Aioicho-Nichome



J. J. SVAGR

ARCHITECT

YOKOHAMA, BLUFF 42.B

TEL. (2) - 0968.

*"TRACE THY NAME  
THAT I RETAIN  
A TOKEN OF THY LOVE!"*

昭和七年六月廿八日印刷

昭和七年七月二日發行

Editor & Publisher  
編輯者兼發行者

Aloysius M. Soden  
アロイシユス、エム、ソーデン

K. Onoe

44, Aioi-cho Nichome, Yokohama

横濱市中區相生町二丁目四十四番地

Printer  
印刷者

尾 上 勝 三

Onoe Printing Office

44, Aioi-cho Nichome, Yokohama

Tel. No. 2-5938

横濱市中區相生町二丁目四十四番地

Printing Office  
印刷所

尾 上 印 刷 所

電話本局②五九三八番

横濱市中區山手町八十五番地

發行所

セントジョセフ學院

電話本局②一一四四番



# SALE & Co., LTD.

14 2-CHOME, MARUNOUCHI

KOJIMACHI-KU

TOKYO

P. O. Box 18

IMPORTERS

EXPORTERS

## CORRESPONDENTS

### LONDON

SALE & Co.

F. G. SALE & SONS Ltd.

52 Bishopsgate, E. C. 2.

### NEW YORK

FRAZAR & Co.

30 Church Street.

## STEAMSHIP & INSURANCE AGENTS

## FINANCE & INVESTMENT.

# P. & O., B. I., E. & A.

and Associated Lines.

## UNDER MAIL CONTRACTS

Regular Services from Yokohama, Kobe & Shimonoseki:

Direct Steamers to Europe, India, Australia & China:

Round the World tours by arrangement:

The steamers whose tonnage varies from 10,000 to 21,000 tons gross are equipped with excellent passenger accommodation and the Cuisine is of the best European Style.

Every consideration and attention is paid to Passengers of Japanese nationality.

For full information apply

## MACKINNON, MACKENZIE & CO. (JAPAN) LTD.

Agents Peninsular & Oriental S. N. Co.

British India S. N. Co., Ltd. (APCAR LINE)

Eastern & Australian S. S. Co., Ltd.

Mitsubishi Building  
4 Tamae-cho 2-chome  
Nakanoshima, Osaka

Union Building  
75 Yamashita-cho  
Yokohama

Crescent Building  
72 Kyo-Machi  
Kobe (Head Office)



